

MEDELSTOR

DK

NO



Design and Quality
IKEA of Sweden



DANSK

Se sidste side i denne håndbog for at få en fuldstændig liste over IKEAs udpegede eftersalgsserviceudbydere og de tilhørende nationale telefonnumre.



NORSK

Se den siste siden i denne håndboken for en fullstendig liste over IKEAs serviceleverandører og relevante telefonnumre i de forskjellige landene.

DANSK	4
NORSK	33

Indholdsfortegnelse

Om sikkerhed	4	Råd og tips	20
Sikkerhedsanvisninger	6	Vedligeholdelse og rengøring	22
Produktbeskrivelse	8	Fejlfinding	25
Kontrolpanel	9	Tekniske oplysninger	30
Programvalg	10	Miljøhensyn	30
Grundindstillinger	12	IKEA-GARANTI	30
Før første anvendelse	16		
Daglig brug	18		

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

Om sikkerhed

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar vaskemidler utilgængeligt for børn.

- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun beregnet til at rengøre tallerkner og service i husholdningen.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Driftsvandtrykket (minimum og maksimum) skal være mellem 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Følg det maksimale antal af 10 kuverter.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- ADVARSEL: Knive og andre redskaber med skarpe spidser skal sættes i kurven med spidserne nedad eller lægges vandret.
- Lad ikke apparatet stå uden opsyn med åben låge, da nogen ved et uheld kan træde på den.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryksrensere og/eller damp til at rengøre apparatet.
- Hvis apparatet har ventilationsåbninger i bunden, må de ikke tildækkes af f.eks. et tæppe.

- Apparatet skal sluttes til vandforsyningen ved hjælp af de medfølgende slangesæt. Gamle slangesæt må ikke genbruges.

Sikkerhedsanvisninger

Installation

 **ADVARSEL!** Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Stil eller brug ikke apparatet et sted, hvor temperaturen kommer under 0 °C.
- Installer apparatet et sikkert og velegnet sted, der opfylder installationskrav.

El-forbindelse

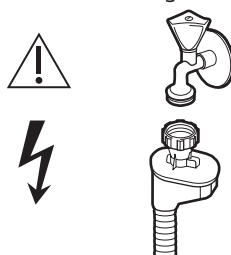
 **ADVARSEL!** Risiko for brand og elektrisk stød.

- Advarsel: Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistikadapters og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.

- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Dette apparat er forsynet med et 13 A-netstik. Hvis sikringen i netstikket skal udskiftes, skal du bruge en sikring på 13 A ASTA (BS 1362) (kun Storbritannien og Irland).

Tilslutning, vand

- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Tilløbsslangen har en sikkerhedsventil og en kappe med et indvendigt elkabel.



 **ADVARSEL!** Højspænding.

- Hvis tilløbsslangen beskadiges, skal vandhanen straks lukkes, og stikket tages ud af stikkontakten. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få udskiftet tilløbsslangen.

Brug

- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Maskinopvaskemidler er farlige. Følg sikkerhedsanvisningerne på pakken til opvaskemidlet.
- Drik og leg ikke med vandet i maskinen.
- Tag ikke opvasken ud af maskinen, før opvaskeprogrammet er slut. Der kan være nogle sæberester tilbage på tallerknerne.
- Undlad at opbevare genstande eller lægge tryk på maskinens åbne låge.
- Maskinen kan frigøre varm damp, hvis du åbner lågen, mens et program er i gang.

Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i 7 år efter, at modellen er udgået: motor, cirkulationspumpe og afløbspumpe, varmelegemer og varmelegemer, herunder varmepumper, rørføring og relateret udstyr samt slanger, ventiler, filtre og aquastop, strukturelle og

indvendige dele relateret til lågesamlinger, printede kredsløbskort, elektroniske display, trykkontakter, termostater og sensorer, software og firmware samt reset-software. Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.

- Følgende reservedele er tilgængelige i 10 år efter, at modellen er udgået: lågehængslet og tætninger, andre pakninger, spulearme, afløbsfiltre, indvendige stativer og plastekstraustyr såsom kurve og låg.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

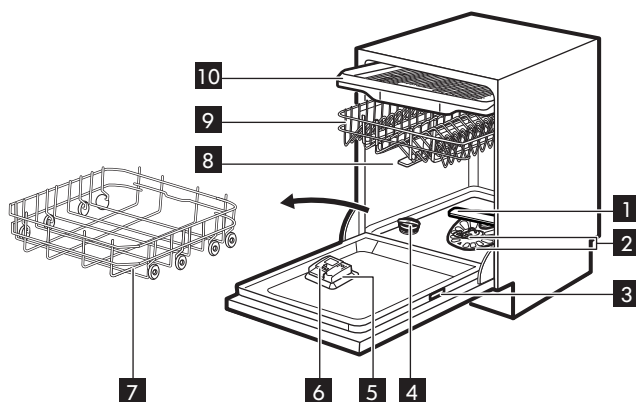
Bortskaffelse



ADVARSEL! Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågens lås, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.

Produktbeskrivelse



1 Nederste spulearm

2 Filtre

3 Typeskilt

4 Saltbeholder

5 Kammer til afspændingsmiddel

6 Opvaskemiddeldispenser

7 Nederste kurv

8 Øverste spulearme

9 Øverste kurv

10 Bestikskuffe



Grafikken er en generel oversigt. Få flere oplysninger i andre kapitler og/eller dokumenter, der fulgte med apparatet.

Beam-on-Floor

Beam-on-Floor er en lampe på gulvet under apparatets låge.

- Når et program starter, tændes den hvide lampe og forbliver tændt under hele programmet.

- Når programmet er afsluttet, slukkes det hvide lys.
- Når der er en fejl på maskinen, blinker det hvide lys.



Beam-on-Floor slukkes, når maskinen slukkes.

Kontrolpanel



- 1

Tænd-/sluk-knap/Nulstillingsknap
- 2

Senere start-knap
- 3

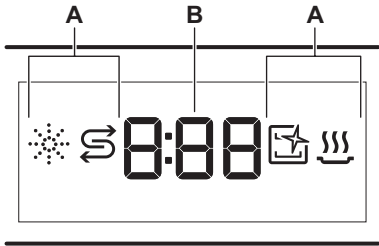
Display
- 4

Programknapper
- 5

Tilvalgsknapper
- 6

AUTO-programknap

Display



- A. Lamper
- B. Lampe for tid

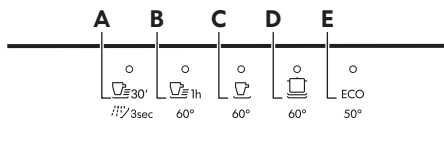
Kontrollamper

Kontrol-lampe	Beskrivelse
	Lampe for afspændingsmiddel. Lyser, når kammeret til afspændingsmiddel skal genfyldes. Se "Før ibrugtagning".

Kontrol-lampe	Beskrivelse
	Kontrollampe for salt. Er tændt, når saltbeholderen skal genfyldes. Se "Før ibrugtagning".
	Machine Care-lampe Den er tændt, når apparatet har brug for indvendig rengøring med Machine Care-programmet. Se "Vedligeholdelse og rengøring".
	Kontrollampe for tørrefase. Den er tændt, når du vælger et program med tørrefasen. Den blinker, når tørrefasen er i gang. Se under "Programvalg".

Programvalg

Programmer



- A.** • Quick 30' er det korteste program egnet til opvask af service med frisk og let snavs.
- Rinse & Hold er et program til at skylle madrester af tallerkener. Det forhindrer at der opstår lugte i opvaskemaskinen. Brug ikke opvaskemiddel med dette program.
- B.** 60 Minutes er et program, der er velegnet til en opvask med frisk og lettere indtørret snavs.
- C.** 90 Minutes er et program, der er velegnet til opvask og tørring af normalt snavsede genstande.
- D.** Intensive er et program, der er velegnet til opvask og tørring af meget snavsede genstande.
- E.** ECO er det længste program, der giver den mest effektive energi- og vandforbrug til service og bestik med

normalt snavs. Dette er standardprogrammet til testgennemførsler. ¹⁾

AUTO

AUTO programmet justerer automatisk opvaskeprogrammet til typen af opvask.

Apparatet registrerer graden af snavs og mængden af tallerkener i kurvene. Det justerer automatisk temperaturen og mængden af vand samt opvaskens varighed.

Tilvalg

Du kan justere programvalget til dine behov ved at aktivere tilvalg.

Power Clean

Power Clean forbedrer opvaskeresultaterne for det valgte program. Tilvalget øger opvasketemperaturen og -varigheden.

Gentle / Glass

Gentle / Glass forhindrer sart opvask, især glas, i at blive beskadiget. Muligheden forhindrer hurtige ændringer i det valgte programs opvasketemperatur og reducerer den til 45 °C.

Programoversigt

Program	Fyldning af opvaskemaskine	Graden af snavs	Programfaser	Tilvalgsfunktioner
30'	Service, bestik	Frisk	- Opvask 50 °C - Mellemskylning - Endelig skylning 45 °C - AutoOpen	

¹⁾ Dette program bruges til at vurdere overholdelse af forordningen om miljøvenligt design (EU) 2019/2022.

Program	Fyldning af opvaskemaskine	Graden af snavs	Programfaser	Tilvalgsfunktioner
	Alle	Alle grader af snavs	Forvask	Ikke relevant
	Service, bestik	Frisk, let indtørret	- Opvask 60 °C - Mellemskylning - Endelig skylning 50 °C - AutoOpen	
	Service, bestik, gryder, pander	Normal, let indtørret	- Opvask 60 °C - Mellemskylning - Endelig skylning 55 °C - Tørring - AutoOpen	
	Service, bestik, gryder, pander	Normalt til meget indtørret snavs	- Forvask - Opvask 60 °C - Mellemskylning - Endelig skylning 60 °C - Tørring - AutoOpen	
ECO	Service, bestik, gryder, pander	Normal, let indtørret	- Forvask - Opvask 50 °C - Mellemskylning - Endelig skylning 55 °C - Tørring - AutoOpen	
AUTO	Service, bestik, gryder, pander	Alle grader af snavs	- Forvask - Opvask 50 - 60 °C - Mellemskylning - Endelig skylning 60 °C - Tørring - AutoOpen	Ikke relevant
Machine Care	Rengøring af apparatet indvendigt. Se "Vedligeholdelse og rengøring".		- Rengøring ved 70 °C - Mellemskylning - Slutskylning - AutoOpen	Ikke relevant

Forbrugsværdier

Program ^{1) 2)}	Vand (l)	Energi (Kwh)	Varighed (min.)
	9.3 -11.3	0.56 - 0.685	30

Program ^{1) 2)}	Vand (l)	Energi (Kwh)	Varighed (min.)
	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15
	9 - 11	0.693 - 0.847	60
	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9	0.673	240
AUTO	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

1) Værdierne kan variere med vandtrykket og -temperaturen, udsving i netspænding, valgmuligheder, antallet af tallerkener og graden af snavs.

2) Værdierne for andre programmer end ECO er kun vejledende.

Information til testinstitutter

For at modtage den nødvendige information til udførelse af ydelsestests (f.eks. i overensstemmelse med EN60436) bedes du sende en e-mail til:

info.test@dishwasher-production.com

I din anmodning bedes du inkludere produktnummerkoden (PNC) fra typeskiltet.

Hvis du har andre spørgsmål om din opvaskemaskine, bedes du se servicebogen, der fulgte med dit apparat.

Grundindstillinger

Du kan konfigurere maskinen ved at ændre grundindstillingerne efter dine behov.

Nummer	Indstilling	Værdier	Fabriks-indstilling	Beskrivelse ¹⁾
1	Vandets hårdhed	1L - 10L	5L	Juster niveauet af blødgøringsanlægget i henhold til vandets hårdhed.
2	Afspændingsmiddelniveau	0A - 8A	5A	Juster niveauet af afspændingsmiddel i overensstemmelse med den nødvendige dosering.
3	Slutlyd	1b (tændt) / 0b (slukket)	0b	Aktivér eller deaktiver lydsignalet ved afslutningen af et program.

Nummer	Indstilling	Værdier	Fabriks-indstilling	Beskrivelse ¹⁾
4	Automatisk dør-åbner	1o (tændt) / 0o (slukket)	1o	Aktivér eller deaktivér AutoOpen.
5	Panel signaler	1F (tændt) / 0F (slukket)	1F	Aktivering eller deaktivering af lyden af knapperne, når der trykkes på dem.
6	Senest valgte program	1H (tændt) / 0H (slukket)	0H	Aktivering eller deaktivering af det automatiske valg af det senest anvendte program og tilvalg.

1) Se oplysningerne i dette kapitel for flere detaljer.

Du kan ændre grundindstillingerne i indstillingstilstand. Yderligere instruktioner til at konfigurere maskinen findes i dette kapitel.

Når maskinen er i indstillingstilstand, viser displayet et tal og et bogstav. For hver indstilling vises der et dedikeret bogstav. De dedikerede bogstaver er angivet i tabellen.

Rækkefølgen af grundindstillingerne præsenteret i tabellen er også rækkefølgen af indstillingerne i indstillingstilstand.

negativ virkning på opvaskeresultaterne og på maskinen.

Jo højere indholdet af disse mineraler er, desto hårdere er vandet. Vandets hårdhed måles i tilsvarende skalaer.

Blødgøringsanlægget skal indstilles efter vandets hårdhed i dit område. Det lokale vandværk kan rådgive dig om vandets hårdhed. Indstil det rette niveau for blødgøringsanlægget for at sikre gode vaskeresultater.

Blødgøringsanlægget

Blødgøringsanlægget fjerner mineraler fra vandforsyningen, som ellers kan have en

Vandets hårdhed

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Niveau af blødgøringsanlæg
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Niveau af blødgøringsanlæg
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabriksindstilling.

2) Brug ikke salt på dette niveau.

Uanset hvilken type opvaskemiddel, der anvendes, skal den rette hårdhedsgrad indstilles for at holde kontrollampen for påfyldning af salt aktiv.



Multitabs med salt er ikke tilstrækkeligt effektive til at blødgøre hårdt vand.

Regenereringsproces

Med henblik på den korrekte blødgøringsdrift skal harpiksen på blødgøringsanordningen regenereres regelmæssigt. Denne proces er automatisk og er en del af den normale drift af opvaskemaskinen.

Når den foreskrevne mængde vand (se værdier i tabellen) er blevet brugt siden den forrige regenereringsproces, indledes en regenereringsproces mellem slutskyllningen og programafslutningen.

Niveau af blødgøringsanlæg	Mængde vand (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5

Niveau af blødgøringsanlæg	Mængde vand (l)
9	3
10	3

Ved den høje blødgøringsindstilling kan den også forekomme i midten af programmet før skylningen (to gange under et program). Indledt regenerering har ingen indflydelse på cyklussens varighed, medmindre den forekommer i midten af et program eller ved afslutningen af et program med en kort tørrefase. I sådanne tilfælde forlænger regenereringen den samlede varighed af et program med yderligere 5 minutter.

Efterfølgende kan skylningen af blødgøringsanlægget, der varer 5 minutter, begynde i samme cyklus eller i begyndelsen af det næste program. Denne aktivitet øger det samlede vandforbrug i et program med yderligere 4 liter og det samlede energiforbrug i et program med yderligere 2 Wh. Skylningen af blødgøringsanlægget ender med en fuldstændig dræning.

Hver udført blødgøringskylning (muligvis mere end én i samme cyklus) kan forlænge programvarigheden med yderligere 5 minutter, når den forekommer på et hvilket som helst tidspunkt i begyndelsen eller i midten af et program.

- i** Alle forbrugsværdier nævnt i dette afsnit bestemmes i overensstemmelse med den aktuelt gældende standard under laboratoriebetingelser med vandets hårdhed 2,5 mmol/L (Vandhårdhed: niveau 3) i henhold til forordningen: 2019/2022 .
Vandets tryk og temperatur såvel som variationerne i netforsyningen kan ændre værdierne.

Niveau af afspændingsmiddel

Afspændingsmiddel hjælper med at tørre tallerkener og fade, uden at de får pletter og striber. Det frigøres automatisk under den varme skyllefase. Det er muligt at indstille den frigivne mængde afspændingsmiddel.

Når afspændingsmiddelbeholderen er tom, tændes indikatoren for afspændingsmiddel for at meddele, at der skal påfyldes afspændingsmiddel. Hvis tørreresultaterne er tilfredsstillende med kun brug af multitabs, er det muligt at deaktivere beholderen og lampen. For at opnå det bedste resultat bør du dog altid bruge afspændingsmiddel og holde lampen for afspændingsmiddel aktiv.

For at deaktivere beholderen og lampen for afspændingsmiddel skal du indstille niveauet af afspændingsmiddel til 0A.

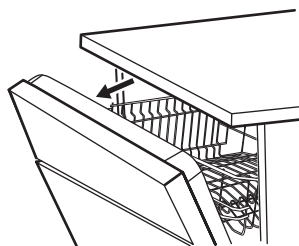
Slutlyd

Du kan aktivere et lydsignal, der udsendes, når programmet er færdigt.

- i** Der udsendes også lydsignaler, når der opstår en fejl i apparatet. Signalerne kan ikke slås fra.

AutoOpen

AutoOpen forbedrer tørreresultaterne med mindre energiforbrug. Lågen til maskinen åbnes automatisk under tørrefasen og forbliver på klem.



AutoOpen aktiveres automatisk med alle andre programmer end Rinse & Hold.

- !** **Forsigtig!** Forsøg ikke at lukke opvaskemaskinens låge inden for 2 minutter efter automatisk åbning. Det kan beskadige maskinen.

- !** **Forsigtig!** Hvis børn, kæledyr eller personer med handicap har adgang til apparatet, skal du deaktivere AutoOpen. Den automatiske åbning af lågen kan udgøre en fare og udsætte eventuelle farer i apparatet (f.eks. knive, skarpe genstande, kemikalier).

- i** Når AutoOpen åbner lågen, er Beam-on-Floor muligvis ikke helt synlige. Kig på betjeningspanelet for at se, om programmet er færdigt.

Panelsignaler

Knapperne på betjeningspanelet laver en kliklyd, når du trykker på dem. Du kan deaktivere denne lyd.

Senest valgte program

Du kan indstille det automatiske valg af de senest anvendte programmer og tilvalg.

Det seneste program, der blev afsluttet inden apparatets sluk, bliver gemt. Det

vælges derefter automatisk, efter du har tændt apparatet.

Når det seneste programvalg er deaktiveret, er standardprogrammet ECO.

Indstillingsfunktion

Sådan åbnes indstillingstilstand

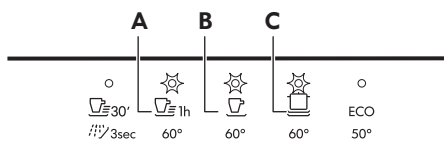
Du kan gå ind i indstillingstilstand, inden du starter et program. Du kan ikke gå ind i indstillingstilstand, mens programmet kører.

Tryk og hold  30' og **ECO** nede samtidigt i ca. 3 sekunder for at gå ind i indstillingstilstand.

- Lamperne relateret til  1h,  og  er tændt.
- Displayet viser den aktuelle værdi af den først tilgængelige indstilling.

Sådan navigeres der i indstillingstilstand

Du kan navigere i indstillingstilstand ved hjælp af programknapper.



A. Forrige-knap

B. OK-knap

C. Næste-knap

Brug **Forrige** og **Næste** til at skifte mellem de grundlæggende indstillinger og for at ændre deres værdi.

Brug **OK** for at gå ind i den valgte indstilling og for at bekræfte ændring af dens værdi.

Sådan ændres en indstilling

Kontrollér, at apparatet er i indstillingstilstand.

1. Vælg **Forrige** eller **Næste** for at vælge den ønskede indstilling.
Displayet viser den aktuelle indstillingsværdi (et ciffer og det dedikerede bogstav).
2. Tryk på **OK** for at åbne indstillingen.
Den nuværende indstillingsværdi blinker.
3. Tryk på **Forrige** eller **Næste** for at ændre værdien.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte indstillingen.
 - Den nye indstilling er gemt.
 - Apparatet vender tilbage til listen over grundlæggende indstillinger.
5. Tryk og hold  30' og **ECO** nede samtidigt i ca. 3 sekunder for at afslutte indstillingstilstand.

Apparatet vender tilbage til programvalg. De gemte indstillinger forbliver, indtil du ændrer dem igen.

Før første anvendelse

1. **Sørg for, at blødgøringsanlæggets aktuelle niveau svarer til vandforsyningens hårdhed. Hvis ikke, bør du justere niveauet for blødgøringsanlægget.**
2. Fyld saltbeholderen.
3. Fyld beholderen til afspændingsmiddel.
4. Åbn for vandhanen.
5. Start programmet Quick 30' for at fjerne rester fra fremstillingsprocessen. Brug

ikke opvaskemiddel, og fyld ikke service i kurvene.

Efter at have startet programmet genfylder apparatet resinen i vandblødgøringsanlægget i op til 5 minutter. Opvaskefasen starter først, når denne procedure er afsluttet. Proceduren gentages periodisk.

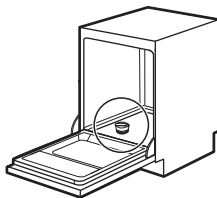
Saltbeholderen

- ⚠ Forsigtig!** Brug groft salt, der kun er beregnet til opvaskemaskiner. Fint salt øger risikoen for korrosion.

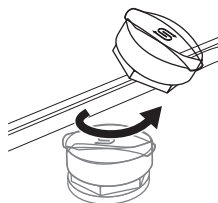
Saltet bruges til at gøre blødgøringsanlægget klar til drift og til at sikre gode opvaskeresultater i daglig brug.

Påfyldning af saltbeholderen

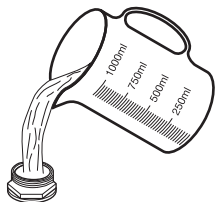
1



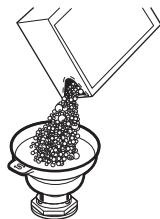
2



3



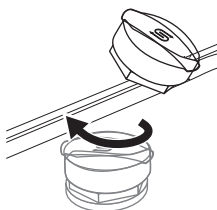
4



Hæld en liter vand i saltbeholderen (kun første gang).

Hæld 1 kg salt i saltbeholderen.

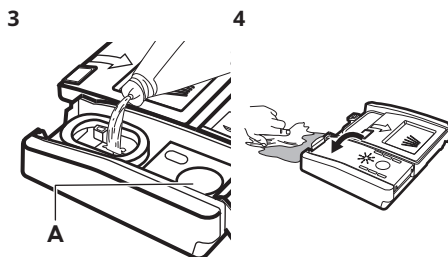
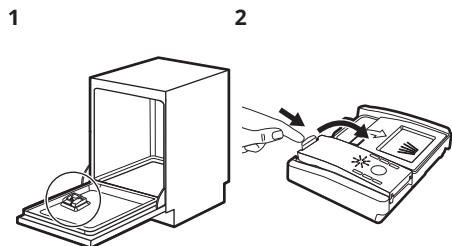
5



Drej hættten på saltbeholderen med uret for at lukke saltbeholderen.

- ⚠ Forsigtig!** Der kan løbe vand og salt ud af saltbeholderen, når du fylder den. Start øjeblikkeligt et program, efter du har fyldt saltbeholderen, for at forhindre korrosion.

Påfyldning af beholderen til afspændingsmiddel



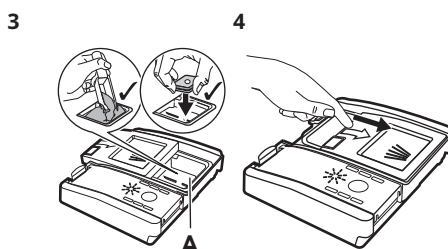
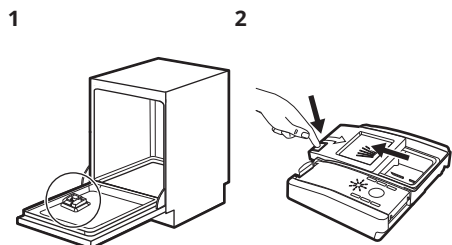
Påfyld afspændingsmiddel i beholderen til afspændingsmiddel, når indikatorvinduet (A) er gennemsigtigt. Hæld afspændingsmidlet i beholderen, indtil væsken når mærket "FILL".

Tør spildt afspændingsmiddel op med en sugende klud, så der ikke dannes for meget skum.

Daglig brug

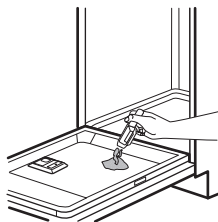
1. Åbn for vandhanen.
2. Tryk på ①, og hold den nede, indtil apparatet tændes.
3. Fyld saltbeholderen, hvis den er tom.
4. Fyld beholderen til skyllemiddel, hvis den er tom.
5. Fyld kurvene.
6. Påfyld opvaskemiddel.
7. Valg og start af et program.
8. Luk vandhanen, når programmet er færdigt.

Brug af opvaskemiddel



Fyld opvaskemiddel eller multitalben i rummet til opvaskemiddel (A).

Hvis opvaskeprogrammet har et trin med forvask, anbringes en lille mængde opvaskemiddel på den inderste del af apparatets låge.



Når du bruger multitabs, der indeholder salt og afspændingsmiddel, er det ikke nødvendigt at opfylde saltbeholderen og beholderen til afspændingsmiddel.

- Indstil blødgøringsanlægget på det laveste niveau.
- Indstil niveauet af afspændingsmiddel til 0A.

i Multitabs med salt er ikke tilstrækkeligt effektive til at blødgøre hårdt vand.

Sådan vælges og startes et program

1. Tryk på knappen for det program, du vil indstille.
 - Lampen relateret til knappen er tændt.
 - Displayet viser programmets varighed.
2. Aktiver de relevante tilvalg, hvis det ønskes.
3. Luk opvaskemaskinens låge for at starte programmet.

Sådan vælges og startes programmet



1. For at vælge  skal du trykke på  og holde den nede i 3 sekunder.
 - Lampen relateret til knappen er tændt.
 - Displayet viser programmets varighed.
- i** Tilvalg gælder ikke for dette program.
2. Luk apparatets låge for at starte programmet.

Sådan aktiveres tilvalg

1. Vælg et program.
2. Tryk på knappen for det tilvalg, du ønsker at aktivere.
 - Lampen relateret til knappen er tændt.
 - Displayet viser den opdaterede programvarighed.

i Som standard skal tilvalg slås til hver gang, inden du starter et program. Hvis det seneste programvalg er aktiveret, bliver de gemte tilvalg automatisk aktiveret sammen med programmet.

i Dette tilvalg kan ikke slås til eller fra, mens et program er i gang.

i Ikke alle tilvalg er kompatible med hinanden.

i Aktivering af tilvalg øger ofte vand- og energiforbruget samt programvarigheden.

Sådan vælges og startes programmet AUTO

1. Tryk på: **AUTO**
 - Lampen relateret til knappen er tændt.
 - Displayet viser programmets varighed.
2. Luk opvaskemaskinens låge for at starte programmet. Apparatet registrerer typen af opvask og justerer et velegnet program. Under programmet fungerer sensorerne adskillige gange, og den indledende programvarighed kan blive reduceret.

Sådan kan du udskyde programmets start

1. Vælg et program.
2. Tryk på  gentagne gange, indtil displayet viser den ønskede udskydelse (fra 1-24 timer).

Lampen relateret til knappen er tændt.

3. Luk apparatets låge for at starte nedtællingen.

Mens nedtællingen er i gang, kan den udskudte tid og programvalget ikke ændres.

Når nedtællingen er slut, starter programmet.

Hvordan du annullerer den senere start, mens nedtællingen er i gang

Tryk på , og hold den nede i ca. 3 sekunder.

Apparatet vender tilbage til programvalg.

-  Hvis du annullerer den senere start, skal du vælge programmet igen.

Sådan annulleres et igangsat program

Tryk på , og hold den nede i ca. 3 sekunder.

Apparatet vender tilbage til programvalg.

-  Sørg for, at der er opvaskemiddel i beholderen til opvaskemiddel, inden der startes et nyt program.

Åbning af lågen, mens apparatet er i gang

Hvis du åbner lågen, mens et program er i gang, stopper apparatet. Det kan påvirke

energiforbruget og programmets varighed. Efter du har lukket lågen, fortsætter apparatet fra det sted, hvor det blev afbrudt.

-  Hvis lågen er åben i mere end 30 sekunder under tørrefasen, afsluttes det igangværende program. Det sker ikke, hvis lågen åbnes af AutoOpen-funktionen.

Auto Off-funktionen

Denne funktion sparer energi ved at slukke for apparatet, når det ikke er i drift.

Funktionen aktiveres automatisk:

- Efter op til 15 sekunder, når programmet er afsluttet.
- Efter 5 minutter, hvis et program ikke var gået i gang.

Programslut

Når programmet er færdigt, viser displayet **0:00**.

Indikatoren Auto Off slukker funktionen automatisk for opvaskemaskinen.

Alle knapper er inaktive, bortset fra tænd-/sluk-knappen.

Råd og tips

Generelt

Følg nedenstående tips for at sikre optimale rengørings- og tørreresultater i den daglige brug og for at beskytte miljøet.

- Opvask af tallerkner i opvaskemaskinen som beskrevet i brugervejledningen bruger normalt mindre vand og energi end at vaske tallerkner op i hånden.
- Fyld opvaskemaskinen til dens fulde kapacitet for at spare vand og energi. For at opnå de bedste opvaskeresultater skal

du arrangere genstande i kurvene som beskrevet i brugervejledningen og ikke overfylde kurvene.

- Forskyl ikke service i hånden. Det øger vand- og energiforbruget. Vælg om nødvendigt et program med forskyl.
- Fjern større madrester fra tallerkner og tomme kopper og glas, inden du sætter dem ind i apparatet.
- Læg kogegrej med fastbrændt mad i blød eller, skur det let, inden du vasker det i apparatet.

- Sørg for, at genstandene i kurvene ikke rører eller dækker hinanden. Kun da kan vandet nå helt ind til tallerkenerne og vaske dem.
- Du kan bruge opvaskemiddel, afspændingsmiddel og salt separat, eller du kan bruge multitabs (f.eks. "Alt-i-1"). Følg vejledningen på pakningen.
- Vælg et program i overensstemmelse med typen af opvask og graden af snavs. ECO tilbyder den mest effektive brug af vand og energiforbrug.
- For at forhindre ophobning af kalk i apparatet:
 - Påfyld saltbeholderen, når det er nødvendigt.
 - Brug den anbefalede mængde opvaskemiddel og afspændingsmiddel.
 - Sørg for, at blødgøringsanlæggets aktuelle niveau svarer til vandforsynings hårdhed.
 - Følg instruktionerne i kapitlet "**Vedligeholdelse og rengøring**".

Brug af salt, afspændingsmiddel og opvaskemiddel

- Brug kun salt, afspændingsmiddel og opvaskemiddel beregnet til opvaskemaskine. Andre produkter kan beskadige apparatet.
- I områder med hårdt og meget hårdt vand anbefaler vi at bruge almindeligt opvaskemiddel (pulver, gelé, tabletter uden ekstra midler), afspændingsmiddel og salt separat for at opnå optimale rengørings- og tørreresultater.
- Opvasketabletter opløses ikke helt ved korte programmer. Det anbefales, at du benytter opvasketabletter til lange programmer for at undgå rester af opvaskemidler på bordservicet.
- Brug altid den rigtige mængde opvaskemiddel. Utilstrækkelig dosering af opvaskemiddel kan resultere i dårlige opvaskeresultater og filmdannelse eller pletter af hårdt vand på genstande. Brug af for meget opvaskemiddel med blødt eller blødgjort vand resulterer i rester af opvaskemiddel på tallerkenerne. Juster

mængden af opvaskemiddel baseret på vandets hårdhed. Se anvisningerne på opvaskemidlets emballage.

- Brug altid den rigtige mængde afspændingsmiddel. Utilstrækkelig dosering af afspændingsmiddel reducerer tørreresultaterne. Brug af for meget afspændingsmiddel resulterer i blålige lag på genstandene.
- Kontrollér, at vandblødgøringsniveauet er i orden. Hvis niveauet er for højt, kan den øgede mængde salt i vandet resultere i rust på bestik.

Gør følgende, hvis du ønsker at holde op med at bruge multitabletter

Udfør følgende trin, inden du starter med at bruge separat opvaskemiddel, salt og afspændingsmiddel:

1. Indstil det højeste niveau for blødgøringsanlæg.
2. Sørg for, at saltbeholderen og beholderen til afspændingsmiddel er fuld.
3. Start programmet Quick 30'. Tilføj ikke opvaskemiddel, og fyld ikke service i kurvene.
4. Justér blødgøringsanlægget til det lokale vands hårdhedsgrad, når programmet er slut.
5. Justér doseringen af afspændingsmiddel.

Før et program startes

Inden du starter programmet, skal du være sikker på, at:

- Filtrene er rene og korrekt monteret.
- Hætten på saltbeholderen sidder tæt.
- Spulearmene ikke er tilstoppede.
- Der er nok salt og afspændingsmiddel (medmindre du bruger multitabletter).
- Genstandene er lagt korrekt i kurvene.
- Det valgte program passer til opvaskens art og graden af snavs.
- Der anvendes den rette mængde opvaskemiddel.

Fyldning af kurvene

-  Se den medfølgende folder med eksempler på, hvordan du fylder kurvene.
- Brug altid hele kurveområdet.
- Fyld kun opvaskemaskinen med service/bestik/glas og andre dele, som tåler maskinopvask.
- Vask ikke genstande lavet af træ, horn, aluminium, tin og kobber i apparatet, da de kunne revne, blive forvrængede, misfarvede eller opskårne.
- Vask ikke ting i opvaskemaskinen, som kan opsuge vand (svampe, klude).
- Fjern tiloversbleven mad fra tingene.
- Læg kogegrej med fastbrændt mad i blød, inden det vaskes i apparatet.
- Stil hule ting (f.eks. koppe, glas og gryder) med åbningen nedad.

- Sørg for, at bestik og tallerkener m.m. ikke står tæt op ad hinanden. Bland skeer med andet bestik.
- Sørg for, at glas ikke rører hinanden.
- Læg bestik og små ting i bestikskuffen.
- Læg de lette ting i øverste kurv. Sørg for, at tingene ikke kan flytte sig frit.
- Sørg for, at spulearmen kan bevæge sig frit, før du starter et opvaskeprogram.

Tømning af kurvene

1. Lad servicet køle af, før du tager det ud af maskinen. Varme genstande beskadiges nemt.
2. Tøm først nederste kurv og derefter øverste kurv.

-  Efter programmet er afsluttet, kan der stadigvæk være vand på apparatets indvendige overflader.

Vedligeholdelse og rengøring

-  **ADVARSEL!** Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden anden vedligeholdelse end at køre programmet Machine Care.

-  Tilsmudsede filtre og tilstoppede spulearme påvirker vaskeresultaterne negativt. Kontrollér disse elementer jævnligt og rengør dem, om nødvendigt.

Machine Care

Machine Care er et program udviklet til at rengøre apparatets inderside med optimale resultater. Det fjerner ophobninger af kalk og fedt.

Når apparatet registrerer behovet for rengøring, lyser lampen . Start Machine Care-programmet for at rengøre apparatets inderside.

Sådan starter du Machine Care-programmet

-  Før du starter Machine Care - programmet, skal du rengøre filtre og spulearme.

1. Brug et afkalkningsmiddel eller et rengøringsmiddel, der er udviklet specifikt til opvaskemaskiner. Følg vejledningen på emballagen. Kom ikke tallerkener i kurvene.
 2. Tryk og hold  og **AUTO** inde samtidigt i ca. 3 sekunder.
- Indikatorerne  og  blinker. Displayet viser programmets varighed.
3. Luk opvaskemaskinens låge for at starte programmet.
- Når programmet er slut, er kontrollampen  slukket.

Indvendig rengøring

- Rengør apparatet indvendig med en blød, fugtig klud.

- Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler, skarpe redskaber, stærke kemikalier, skurepulver eller opløsningsmidler.
- Rengør lugen, herunder gummipakningen, en gang om ugen.
- Brug et rengøringsprodukt, der er specifikt beregnet til opvaskemaskiner mindst hver anden måned for at bevare dit apparats ydeevne. Følg omhyggeligt anvisningerne på produktets emballage.
- Start Machine Care-programmet for at få en optimal opvask.

Fjernelse af fremmedlegemer

Kontroller filterne og bundkarret hver gang opvaskemaskinen har været i brug. Fremmedlegemer (f.eks. glasstykker, plastik, knogler eller tandstikker osv.) reducerer opvaskeydelsen og kan forårsage beskadigelse af drænpumpen.

⚠ Forsigtig! Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemerne, bedes du kontakte et autoriseret servicecenter.

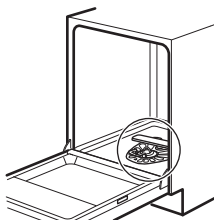
1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapitel.
2. Fjern fremmedlegemer manuelt.
3. Genmonter filterne som beskrevet i dette kapitel.

Udvendig rengøring

- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud.
- Brug kun et neutralt rengøringsmiddel.
- Brug ikke slibende midler, skuresvampe eller opløsningsmidler.

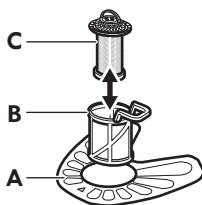
Rengøring af filtre

1



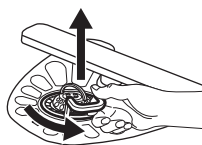
Sørg for, at der ikke er madrester eller snavs i eller omkring bundkarrets kant.

2

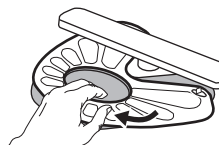


Filtersystemet består af tre dele.

3



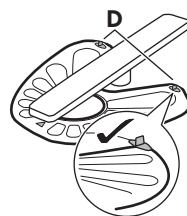
4



Fjern filterne (B) og (C) ved at dreje håndtaget mod uret og trække det opad. Tag filteret (C) ud af filteret (B). Vask filteret med vand.

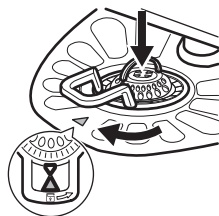
Tag det flade filter (A) ud. Rens filteret med vand.

5



Sæt det flade filter (A) på plads. Sørg for, at det sidder korrekt fast under de 2 skinner (D).

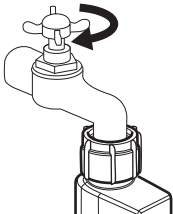
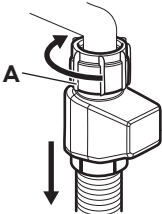
6

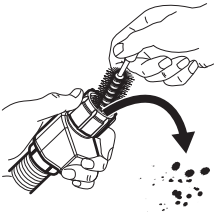
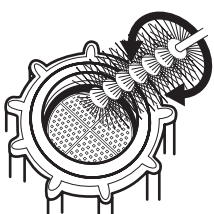


Saml filterne (B) og (C). Sæt dem tilbage i filteret (A). Drej håndtaget med uret, indtil det låses fast.

- i** Hvis filtrene sidder forkert, kan det give dårlige opvaskeresultater og beskadige apparatet

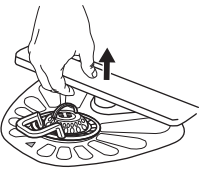
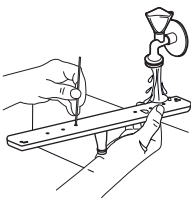
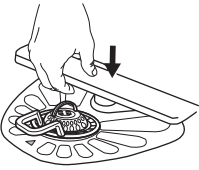
Rengøring af tilløbsslængens filter

- 1** Luk for vandhanen.
- 
- 2** Frakobl slangen. Drej fastgørelseselementet **A** med uret.
- 

- 3** Rengør tilløbsslængens filter.
- 
- 4**
- 

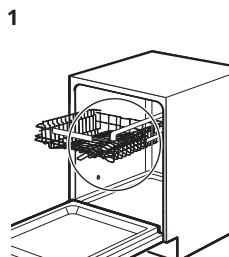
Rengøring af den nederste spulearm

Vi anbefaler, at du regelmæssigt rengør den nederste spulearm for at undgå, at snavs stopper hullerne til. Tilstoppede huller kan resultere i utilfredsstillende opvaskeresultater.

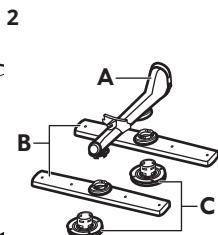
- 1**
- 
- Træk den nedre spulearm opad for at fjerne den.
- 2**
- 
- Skyl spulearmen under rindende vand. Brug et tyndt og spidst redskab, som f.eks. en tandstikker, til at fjerne partikler af snavs fra hullerne.
- 3**
- 
- Tryk spulearmen nedad for at installere den igen.

Rengøring af de øvre spulearme

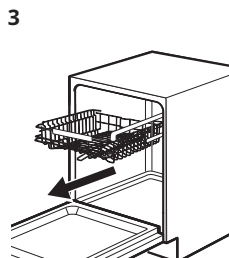
Vi anbefaler, at du regelmæssigt rengør de øvre spulearme for at undgå, at snavs stopper hullerne til. Tilstoppede huller kan resultere i utilfredsstillende opvaskeresultater.



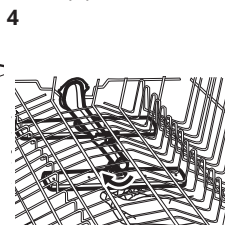
De øvre spulearme er placeret under den øvre kurv.



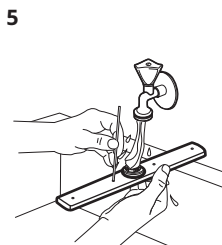
Spulearmene (B) er installeret i kanalen (A) med monteringsselementerne (C).



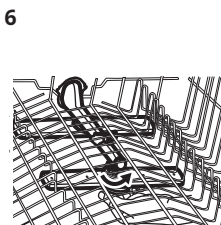
Træk den øverste kurv ud.



Drej monteringsselementet fra kanalen med uret for at frakoble spulearmen.



Skyl spulearmen under rindende vand. Brug et tyndt og spidst redskab, som f.eks. en tandstikker, til at fjerne partikler af snavs fra hullerne.



Indsæt monteringsselementet i spulearmen, og fastgør det i kanalen ved at dreje monteringsselementet mod uret. Sørg for, at monteringsselementet låses på plads.

Fejlfinding



ADVARSEL! Forkert reparation af apparatet kan udgøre en fare for brugerens sikkerhed. Eventuelle reparationer skal udføres af kvalificeret personale.

Størstedelen af de problemer, der kan opstå, kan løses, uden at det er

nødvendigt at kontakte et autoriseret servicecenter.

Se nedenstående tabel for information om mulige problemer.

Ved visse fejlfunktioner viser displayet en alarmkode.

Problem og alarmkode	Mulig årsag og løsning
Du kan ikke tænde for apparatet.	- Sørg for, at netstikket er sat rigtigt i stikkontakten. - Kontrollér, at der ikke er en sprunget sikring i sikringsdåsen.

Problem og alarmkode	Mulig årsag og løsning
Programmet starter ikke.	- Kontrollér, at apparatets låge er lukket. - Hvis den udskudte start er indstillet, kan du annullere indstillingen eller vente på, at nedtællingen er færdig. - Apparatet genfylder resinen i blødgøringsanlægget. Det kan tage ca. 5 minutter.
Apparatet fyldes ikke med vand. Displayet viser i10 eller i11 .	- Kontrollér, at der åbnet for vandhanen. - Sørg for, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. - Kontroller, at vandhanen ikke er tilstoppet. - Sørg for, at filteret i tilløbsslangen ikke er tilstoppet. - Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.
Apparatet tømmer ikke vandet ud. Displayet viser i20 .	- Kontrollér, at vaskens vandlås ikke er tilstoppet. - Kontrollér, at det indvendige filtersystem ikke er tilstoppet. - Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.
Overløbssikringen er blevet udløst. Displayet viser i30 .	- Luk for vandhanen. - Sørg for, at apparatet er korrekt installeret. - Sørg for, at kurvene er fyldt, som anvist i brugervejledningen.
Fejl i sensoren til detektion af vandniveau. Displayet viser i41 - i44 .	- Kontrollér, at filtrene er rene. - Sluk og tænd for apparatet.
Funktionsfejl i vaskepumpen eller tømningpumpen. Displayet viser i51 - i59 eller i5A - i5F .	Sluk og tænd for apparatet.
Temperaturen af vandet inde i apparatet er for høj, eller der opstod en funktionsfejl i temperatursensoren. Displayet viser i61 eller i69 .	- Sørg for, at temperaturen på indløbsvandet ikke overstiger 60 °C. - Sluk og tænd for apparatet.
Teknisk funktionsfejl i apparatet. Displayet viser iC0 eller iC3 .	Sluk og tænd for apparatet.
Niveauet af vand inde i apparatet er for højt. Displayet viser iF1 .	- Sluk og tænd for apparatet. - Kontrollér, at filtrene er rene. - Sørg for, at udløbsslangen er installeret i den rigtige højde over gulvet. Se installationsinstruktionerne.
Apparatet stopper og starter flere gange under drift.	Det er normalt. Det giver optimale rengøringsresultater og energibesparelser.

Problem og alarmkode	Mulig årsag og løsning
Programmet varer for længe.	• Hvis den udskudte start er indstillet, kan du annullere den eller vente på, at nedtællingen er færdig. • Aktivering af tilvalg kan øge programmets varighed.
Den resterende tid på displayet øges og springer næsten hen til slutningen af programvarigheden.	• Dette er ikke en fejl. Apparatet fungerer korrekt.
Lille lækage fra apparatets låge.	• Apparatet er ikke i vater. Løsn eller stram de justerbare ben (hvis relevant). • Apparatets låge står ikke centralt på karret. Indstil det bedste ben (hvis relevant).
Apparatets låge er svær at lukke.	• Apparatet er ikke i vater. Løsn eller stram de justerbare ben (hvis relevant). • Dele af bordservicet stikker ud fra kurvene.
Apparatets låge åbnes under vaskecyklussen.	• AutoOpen aktiveres. Denne funktion åbner apparatlågen under tørringsfasen for at forbedre tørringen og lade tallerkenerne køle ned. Lågen står på klem. – Tørringsfasens varighed og lågens åbningstid varierer alt efter det valgte program og tilvalgene. – Når AutoOpen åbner lågen, viser displayet den resterende tid af det igangværende program. Deaktiver AutoOpen, hvis du ikke vil have, at lågen åbnes automatisk. Se "Indstillinger".
Raslende eller bankende lyde indvendigt fra apparatet.	• Bordservicet ligger ikke ordentligt i kurvene. Se brochuren til fyldning af kurve. • Sørg for, at spulearmene kan rotere frit.
Apparatet udløser afbryderen.	• Strømstyrken er utilstrækkelig til at forsyne alle anvendte apparater samtidigt. Kontrollér kontaktstrømstyrken og målerens kapacitet eller sluk for et af de anvendte apparater. • Intern elektrisk fejl i apparatet. Kontakt et autoriseret servicecenter.

Når du har kontrolleret apparatet, skal du slukke og tænde for apparatet. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet opstår igen.

Kontakt et autoriseret servicecenter i forbindelse med alarmkoder, der ikke er beskrevet i tabellen.



ADVARSEL! Undgå at bruge apparatet, før problemet er fuldstændig løst. Tag stikket ud af stikkontakten, og sæt det ikke i igen, før du er sikker på, at apparatet fungerer korrekt.

Produktnummerkoden (PNC)

Hvis du kontakter et autoriseret servicecenter, skal du give produktnummerkoden på dit apparat.

PNC findes på dataskiltet på apparatets dør. Du kan også se PNC på kontrolpanelet.

Inden du kontrollerer PNC, skal du sørge for, at apparatet er i programvalget.

1. Tryk og hold  og **AUTO** nede samtidigt i ca. 3 sekunder. Displayet viser dit apparats PNC.
2. For at gå ud af PNC-præsentationen skal du trykke på  og **AUTO** samtidig og holde dem nede i ca. 3 sekunder. Apparatet vender tilbage til programvalg.

Opvaske- og tørreresultaterne er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsag og løsning
Dårlig opvask.	• Se "Daglig brug", "Råd og tips" og brochuren om fyldning af kurv. • Brug mere intensivt opvaskeprogram. • Aktiver tilvalget Power Clean for at forbedre opvaske-resultaterne med et valgt program. • Rengør spulearmens dyser og filter. Se "Vedligeholdelse og rengøring".
Dårlig tørring.	• Bordservice blev efterladt for længe i den lukkede maskine. Aktiver tilvalget AutoOpen for at indstille den automatiske åbning af lågen og for at forbedre tørringen. • Der er intet afspændingsmiddel, eller der er ikke blevet doseret nok afspændingsmiddel. Fyld kammeret til afspændingsmiddel, eller indstil afspændingsmidlets niveau til et højere niveau. • Kvaliteten af afspændingsmidlet kan være årsagen. • Vi anbefaler altid at bruge afspændingsmiddel, selv sammen med multitabletter. • Det kan være nødvendigt at tørre plastikgenstande med et viskestykke. • Programmet har ingen tørrefase. Se under "Program-oversblik".
Der er hvidlige striber eller blålig belægning på glas og tallerkener.	• Der afgives for meget afspændingsmiddel. Sæt afspændingsmiddelniveau til et lavere niveau. • Der er for meget opvaskemiddel.
Der er pletter og tørre vanddråber på glas og tallerkener.	• Der afgives ikke tilstrækkeligt afspændingsmiddel. Sæt afspændingsmiddelniveau til et højere niveau. • Kvaliteten af afspændingsmidlet kan være årsagen.
Maskinens inderside er våd.	• Det er ikke en fejl i maskinen. Fugtig luft kondenserer på maskinens sider.

Problem	Mulig årsag og løsning
Usædvanligt skum under opvask.	• Brug opvaskemiddel beregnet til opvaskemaskiner. • Der er en lækage i beholderen til afspændingsmiddel. Kontakt det autoriserede servicecenter.
Spor af rust på bestik.	• Der er for meget salt i det vand, der bruges til opvask. Se "Blødgøringsanlægget". • Bestik af sølv og rustfrit stål blev anbragt sammen. Sæt ikke genstande af sølv og rustfrit stål i nærheden af hinanden.
Der er rester af opvaskemiddel i beholderen i slutningen af programmet.	• Opvasketabletten sad fast i beholderen og blev derfor ikke helt opløst. • Vand kan ikke vaske opvaskemiddel væk fra beholderen. Sørg for, at spulearmene ikke er blokeret eller tilstoppet. • Sørg for, at genstandene i kurvene ikke forhindrer låget på beholderen til opvaskemiddel i at blive åbnet.
Lugte i maskinen.	• Se "Indvendig rengøring". • Start Machine Care-programmet med et afkalkningsmiddel eller et rengøringsprodukt, der er beregnet til opvaskemaskiner.
Kalkaflejringer på bordservice, på karret og på lågens inderside.	• Saltniveauet er lavt, kontroller påfyldningslampen. • Hætten på saltbeholderen er løs. • Vandet fra hanen er hårdt. Se "Blødgøringsanlægget". • Brug salt og indstil regenerering af vandets blødgøringsanlæg, selv når der anvendes multitabs. Se "Blødgøringsanlægget". • Start Machine Care-programmet med en afkalker beregnet til opvaskemaskiner. • Hvis der stadigvæk er kalkaflejringer, bør du rengøre maskinen med rengøringsmidler, der er beregnet specifikt til dette formål. • Prøv et andet opvaskemiddel. • Kontakt producenten af opvaskemidlet.
Mat, affarvet eller krakeleret bordservice.	• Sørg for, at det kun er genstande, som kan komme i opvaskemaskine, der bliver vasket i maskinen. • Fyld og tøm kurven forsigtigt. Se brochuren for fyldning af kurve. • Placer de sarte ting i øverste kurv. • Aktiver tilvalget Gentle / Glass for at sikre speciel pleje af glas og sarte genstande.

 Se "Før ibrugtagning", "Daglig brug" eller "Råd og tips" for andre mulige årsager.

Tekniske oplysninger

Produkttype	Fuldt integreret opvaskemaskine	
Mål	Bredde/højde/dybde (mm)	446 / 818 - 898 / 550
El-forbindelse ¹⁾	Spænding (V)	220 - 240
	Frekvens (Hz)	50
Vandforsyningstryk	Min./maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Vandforsyning	Koldt vand eller varmt vand ²⁾	maks. 60°C
Kapacitet	Sæt indstillinger	10

1) Se typeskiltet for andre værdier.

2) Hvis det varme vand leveres af alternativ energikilde (f.eks. solfangere, vindenergi), bruges tilslutning til varmt vand for at spare på energien.

Link til EU EPREL-databasen

QR-koden på energimærket forsynet med apparatet indeholder et weblink til registreringen af dette apparat i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er muligt at finde information relateret til produktets ydelse i EU EPREL-databasen ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du kan finde på apparatets typeskilt. Se kapitlet "Produktbeskrivelse".

Få mere detaljeret information om energimærket på www.theenergylabel.eu.

Miljøhensyn

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke

apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

IKEA-GARANTI

Hvor længe gælder IKEA-garantien?

Denne garanti gælder i 5 år fra den oprindelige dato for købet af dit apparat i IKEA. Den originale kvittering kræves som

købsbevis. Garantireparationer forlænger ikke garantiperioden for apparatet.

Hvem udfører servicearbejdet?

IKEA-serviceudbyderen udfører servicearbejdet via sine egne serviceaktiviteter eller et net af autoriserede servicepartnere.

Hvad omfatter denne garanti?

Garantien omfatter fejl ved produktet, der skyldes produktions- eller materialefejl fra den dato, hvor produktet blev leveret fra IKEA. Denne garanti gælder kun for husholdningsbrug. Undtagelserne er anført under overskriften "Hvad omfatter garantien ikke?" I garantiperioden dækkes udgifterne til afhjælpning af fejlen, f.eks. reservedele, arbejds løn og kørselsudgifter, forudsat at produktet er tilgængeligt for reparation uden særlige udgifter, og forudsat at fejlen vedrører produktions- eller materialefejl, der er omfattet af garantien. På disse betingelser gælder EU-retningslinjerne (Nr. 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser. Udskiftede dele tilhører IKEA.

Hvad vil IKEA gøre for at afhjælpe problemet?

IKEAs udpegede serviceudbyder undersøger produktet og afgør efter eget skøn, om det er omfattet af denne garanti. Hvis fejlen anses for omfattet af garantien, vil IKEAs serviceudbyder eller dennes autoriserede servicepartner via sine egne serviceaktiviteter derefter efter eget valg enten reparere det defekte produkt eller udskifte det med det samme eller et tilsvarende produkt. Under den almindelige reklamationsperiode på 2 år fra levering, gælder købelovens almindelige regler for afhjælpningsret.

Hvad er ikke omfattet af denne garanti?

- Normalt slid.
- Bevidst eller uagtsom skade, skader, der skyldes manglende overholdelse af brugsanvisninger, forkert installation eller tilslutning til forkert spænding, skader der skyldes kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke udelukkende skader, der skyldes for meget kalk i vandforsyningen, skader, der skyldes

unormale forhold i det miljø, hvori produktet er opstillet.

- Forbrugsdele, herunder batterier og lamper.
- Ikke funktionelle og kosmetiske dele, der ikke påvirker produktets normale brug, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
- Utilsigtet skade, der skyldes fremmedlegemer eller stoffer og rengøring eller rensning af filtre, afløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skader på følgende dele: keramisk glas, tilbehør, porcelæns- og bestikkurve, tilførsels- og afløbsrør, tætninger, lamper og lampeskærme, skærme, greb, kabinetter og dele af kabinetter. Med mindre det kan bevises, at sådanne skader skyldes produktionsfejl.
- Tilfælde, hvor der ikke kunne konstateres fejl ved teknikerbetjening.
- Reparationer, der ikke udføres af vores udpegede serviceudbyder og/eller autoriserede servicepartner, eller hvor der er anvendt uoriginale dele.
- Reparationer, der skyldes installation, der er defekt eller ikke i overensstemmelse med specifikationen.
- Brug af produktet uden for en almindelig husholdning, f.eks. erhvervsmæssig anvendelse.
- Transportskader. Hvis kunden transporterer varen til sit hjem eller en anden adresse, fralægger IKEA sig ansvaret for de skader, der evt. kan ske under transporten. Hvis IKEA leverer varen på kundens leveringsadresse, vil eventuelle skader på varen under denne levering være dækket af denne garanti.
- Udgifter til at udføre første installation af IKEA-apparatet. Hvis IKEAs serviceudbyder eller dennes autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter apparatet som fastsat i vilkårene i denne garanti, vil serviceudbyderen eller dennes autoriserede servicepartner geninstallere det reparerede apparat eller om nødvendigt installere ombytningsapparatet.

Denne begrænsning gælder ikke arbejde, der udføres af en uddannet specialist med vores originale dele for at tilpasse produktet til de tekniske sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-land.

Hvordan gælder de enkelte landes lovgivning

IKEA-garantien giver dig særlige juridiske rettigheder, der dækker eller overstiger alle lokale juridiske krav, der varierer fra land til land.

Gyldighedsområde

For produkter, der købes i ét EU-land og føres til et andet EU-land, ydes serviceydelserne inden for rammerne af de garantibetingelser, der er normale i det nye land. Der eksisterer kun en forpligtelse til at udføre servicearbejdet inden for garantiens rammer, hvis:

- produktet efterlever og installeres i henhold til de tekniske specifikationer i det land, hvor garantikravet fremsættes;
- produktet efterlever og installeres i henhold til Montagevejledningen og Brugerhåndbogens sikkerhedsoplysninger;

Den særlige eftersalgsservice for IKEA-apparater:

Kontakt endelig IKEAs eftersalgsservice for at:

1. at fremsætte et krav i henhold til denne garanti;
2. at bede om oplysninger om installation af IKEA-produktet i det særlige IKEA-køkkeninventar. Servicen giver ikke oplysninger vedrørende:
 - den generelle installation af IKEA-køkkener;
 - tilslutning til elektricitet samt til vand og gas, idet disse skal udføres af en autoriseret servicetekniker.
3. afklarende spørgsmål i forhold til brugerhåndbogen og specifikationer for IKEA-produktet.

For at sikre, at vi giver dig den bedste assistance, beder vi dig læse afsnittet Montagevejledningen og/eller

Brugerhåndbogen i denne brochure, før du kontakter os.

Sådan kommer du i kontakt med os, hvis



du har brug for vores service

Se sidste side i denne håndbog, hvor du finder en komplet liste over IKEAs udpegede kontaktpersoner og deres nationale telefonnumre.



For at give dig en hurtigere service anbefaler vi, at du anvender de specifikke telefonnumre, der er anført sidst i denne manual. Se altid de numre, der er anført i brochuren for netop det produkt, du har brug for assistance til. Før du ringer til os, skal du sørge for, at du er klar med IKEA-varenummeret (8-cifret kode) og serienummeret (8-cifret kode, der findes på typeskiltet) for det apparat, som du har brug for vores hjælp til.



GEM KVITTERINGEN! Den er dit købsbevis og kræves for at produktet er omfattet af garantien. Bemærk at kvitteringen også indeholder IKEAs varebetegnelse og nummer (8-cifret kode) på hver af de produkter, du har købt.

Har du brug for ekstra hjælp?

Hvis du har yderligere spørgsmål, der ikke vedrører eftersalgsservice på apparater, bedes du kontakte vores nærmeste IKEA-forretnings CallCenter. Vi anbefaler, at du læser apparatets dokumentation grundigt igennem, før du kontakter os.

Innhold

Sikkerhetsinformasjon	33	Råd og tips	48
Sikkerhetsanvisninger	35	Stell og rengjøring	50
Produktbeskrivelse	37	Feilsøking	53
Betjeningspanel	38	Tekniske data	58
Programvalg	39	Beskyttelse av miljøet	58
Grunnleggende innstillinger	41	IKEA EUROPA GARANTI	58
Før førstegangs bruk	45		
Daglig bruk	46		

Med forbehold om endringer.

Sikkerhetsinformasjon

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.
- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.

- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun beregnet for rengjøring av servise for husholdninger.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs i eneboliger.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruksnivåer for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Overhold maksimalt antall 10 kuverter.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.
- ADVARSEL: Kniver og andre redskaper med skarpe spisser må plasseres i kurven med spissen ned eller legges vannrett i kurven.
- Ikke la apparatet stå med åpen dør uten tilsyn for å unngå at den ved et uhell skulle bli tråkket på.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre apparatet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger på basen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med de nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

Sikkerhetsanvisninger

Installasjon



ADVARSEL! Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottøy.
- Ikke monter eller bruk produktet på steder der temperaturen er lavere enn 0 °C.
- Monter produktet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskrav.

Elektrisk tilkobling



ADVARSEL! Fare for brann og elektrisk støt.

- Advarsel: dette produktet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordat stikkontakt.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette apparatet er utstyrt med en 13 A-stikkontakt. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen i stikkontakten, bruk en 13

A ASTA (BS 1362) sikring (kun Storbritannia og Irland).

Vanntilkopling

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Vanninntaksslangen har en sikkerhetsventil og en dobbel mantel med en indre strømledning.



ADVARSEL! Farlig spenning.

- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet. Kontakt servicesenteret for å bytte ut vanninntaksslangen.

Bruk

- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Oppvaskmidler er farlig. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk og lek med vann i produktet.

- Ikke ta ut oppvasken fra produktet før oppvaskprogrammet er ferdig. Det kan ligge igjen vaskemiddel på oppvasken.
- Ikke oppbevar gjenstander eller påfør trykk på den åpne døren til produktet.
- Produktet kan slippe ut varm damp hvis du åpner døren mens et program er i bruk.

Tjenester

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i 7 år etter at modellen er blitt avvirket: motor, sirkulasjons- og avløpspumpe, varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, strukturelle og indre deler relatert til dørenheter, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare. Vær

oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.

- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avvirket: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, sprayarmer, avløpsfiltre, innvendige stativer og periferiutstyr i plastikk slik som kurver og lokk.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

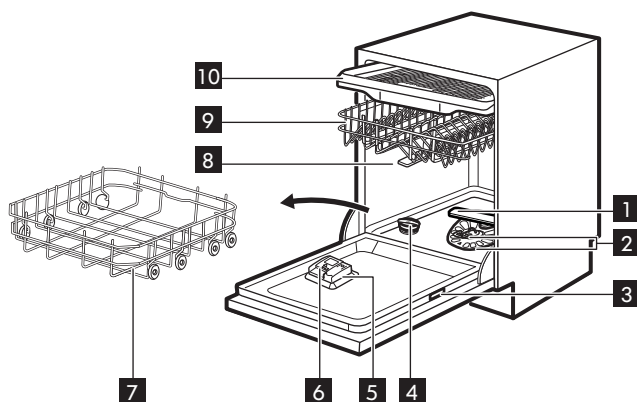
Avfallsbehandling



ADVARSEL! Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

Produktbeskrivelse



1 Nedre spylearm

2 Filtre

3 Typeskilt

4 Saltbeholder

5 Skyllemiddelbeholder

6 Oppvaskmiddelbeholder

7 Nedre kurv

8 Øvre spylearmer

9 Øvre kurv

10 Bestikkskuff



Grafikken er en generell oversikt. For mer detaljer, se andre kapitler eller dokumenter som følger med produktet.

Beam-on-Floor

Beam-on-Floor er et lys som vises på gulvet under produktets dør.

- Når programmet starter, tennes et hvitt lys og lyser så lenge programmet varer.
- Når programmet er ferdig, slukkes det hvite lyset.

- Når produktet har en feil, vil det hvite lyset blinke.



Beam-on-Floor er slått av mens produktet er deaktivert.

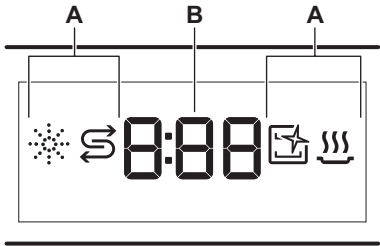
Betjeningspanel



- 1 På/Av-knapp / Tilbakestillingsknapp
- 2 Starttidsforvalg-knapp
- 3 Display
- 4 Program-knapper

- 5 Tilvalg-knapp
- 6 AUTO programknapp

Visning



- A. Indikatorer
- B. Tidsindikator

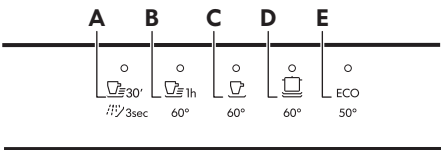
Indikator	Beskrivelse
	Saltindikator. Den tennes når saltbeholderen er tom. Se « Før første gangs bruk ».
	Machine Care-indikator. Den tennes når apparatet trenger å rengjøres innvendig med programmet Machine Care. Se « Stell og rengjøring ».
	Indikator for tørkefase. Den tennes når et program med tørkefasen er valgt. Den blinker under tørkefasen er i gang. Se « Programvalg ».

Indikatorer

Indikator	Beskrivelse
	Skyllemiddelindikator. Den tennes når skyllemiddelbeholderen er tom. Se « Før første gangs bruk ».

Programvalg

Programmer



- A.** Quick 30' er det korteste programmet egnet for oppvask med fersk og lite smuss.
- Rinse & Hold er et program for skylling av matrester fra oppvasken. Den hindrer lukt fra å dannes i produktet. Ikke bruk oppvaskmiddel med dette programmet.
- B.** 60 Minutes er et program egnet for å vaske vekk lett, tørket smuss.
- C.** 90 Minutes er et program som er egnet for vask og tørking av normalt skitten oppvask.
- D.** Intensive er et program som er egnet for vask og tørking av svært skitten oppvask.
- E.** ECO er det lengste programmet som gir deg mest mulig effektivt strøm- og vannforbruk for normalt skittent bestikk og servise. Dette er

standardprogrammet for testinstitutter. ¹⁾

AUTO

Programmet AUTO justerer oppvasksyklusen automatisk etter klesvask-typen.

Produktet registrerer hvor skittent og hvor mye servise er satt i kurvene. Den regulerer vanntemperaturen og -mengden så vel som vasketiden.

Alternativer

Du kan endre programvalget etter behov ved å aktivere alternativer.

Power Clean

Power Clean forbedrer oppvaskresultatene av det valgte programmet. Tilvalget øker vasketemperaturen og varigheten.

Gentle / Glass

Gentle / Glass hindrer at ømtålelige ting, spesielt glass skades. Tilvalget forhindrer hurtige endringer i oppvasktemperaturen til det valgte programmet og reduserer det til 45 °C.

Programoversikt

Program	Oppvaskmaskinlast	Grad av smuss	Programfaser	Tilvalg
Quick 30'	Servise, bestikk	Fersk	- Oppvask 50 °C - Mellomskylling - Avsluttende skylling 45 °C - AutoOpen	- Power Clean - Gentle / Glass
Rinse & Hold	Alle	Alle grader av smuss	Forvask	Gjelder ikke

1) Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med Ecodesign Comission forordning (EU) 2019/2022.

Program	Oppvaskmaskinlast	Grad av smuss	Programfaser	Tilvalg
 1h	Servise, bestikk	Frisk, lett tørket	• Oppvask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 50 °C • AutoOpen	•  • 
	Servise, bestikk, gryter, panner	Normal, lett inntørket	• Oppvask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 55 °C • Tørking • AutoOpen	•  • 
	Servise, bestikk, gryter, panner	Normal til godt inntørket	• Forvask • Oppvask 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60 °C • Tørking • AutoOpen	•  • 
ECO	Servise, bestikk, gryter, panner	Normal, lett inntørket	• Forvask • Oppvask 50 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 55 °C • Tørking • AutoOpen	•  • 
AUTO	Servise, bestikk, gryter, panner	Alle grader av smuss	• Forvask • Oppvask 50 - 60 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling 60 °C • Tørking • AutoOpen	Gjelder ikke
Machine Care	For rengjøring av innsiden av produktet. Se «Stell og rengjøring».		• Rengjøring 70 °C • Mellomskylling • Avsluttende skylling • AutoOpen	Gjelder ikke

Forbruksverdier

Program ^{1) 2)}	Vann (l)	Strøm (Kwh)	Varighet (min)
 30'	9.3 - 11.3	0.56 - 0.685	30
	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15
 1h	9 - 11	0.693 - 0.847	60
	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160
ECO	9.9	0.673	240
AUTO	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
Machine Care	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60

1) Vanntrykk og -temperatur, variasjoner i strømtilførsel samt tilvalg, mengden oppvask som er satt inn og hvor tilsmusset den er kan endre verdiene.
2) Verdiene for andre programmer enn ECO er bare veiledende.

Informasjon for testinstitutter

For all nødvendig informasjon om hvordan du utfører ytelsestester (i henhold til: EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluder produktnummerkoden (PNC) fra typeskiltet i forespørselen din.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med apparatet.

Grunnleggende innstillinger

Du kan konfigurere produktet ved å bytte grunnleggende innstillinger i henhold til dine behov.

Tall	Innstilling	Verdier	Fabrik- kinnstil- ling	Beskrivelse ¹⁾
1	Vannhardhet	1L - 10L	5L	Still inn nivået på vannmykneren i henhold til vannhardheten i ditt område.
2	Skyllemiddel-nivå	0A - 8A	5A	Juster skyllemiddel-nivået i henhold til nødvendig dosering.

Tall	Innstilling	Verdier	Fabrik- kinnstil- ling	Beskrivelse ¹⁾
3	Sluttlyd	1b (på) / 0b (av)	0b	Slik aktiverer du eller deaktiverer du lydsignalet for programslutt.
4	Automatisk dør- åpner	1o (på) / 0o (av)	1o	Aktiver eller deaktiver AutoOpen.
5	Tastelyder	1F (på) / 0F (av)	1F	Aktiver eller deaktiver knappelyden ved trykk.
6	Siste program- valg	1H (på) / 0H (av)	0H	Aktiver eller deaktiver det automatiske valget av sist brukte program og tilvalg.

1) For flere detaljer, se informasjonen oppgitt i dette kapittelet.

Du kan endre de grunnleggende innstillingene i innstillingsmodus. Instruksjoner for hvordan du konfigurer apparatet, er gitt lenger frem i dette kapitlet.

Når produktet er i innstillingsmodus, viser displayet et siffer og en bokstav. For hver innstilling vises en dedikert bokstav. De dedikerte bokstavene er angitt i tabellen.

Rekkefølgen til de grunnleggende innstillingene som vises i tabellen, er også rekkefølgen på innstillingene i innstillingsmodus.

Jo høyere dette mineralinnholdet er, jo hardere er vannet. Vannhardheten måles i ekvivalensskalaer.

Avherderen bør justeres i forhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi deg råd om hardheten til vannet der du bor. Still inn riktig nivå på vannmykneren for å sikre gode vaskeresultater.

Vannmykneren

Vannmykneren fjerner mineraler fra vanntilførselen, som ellers ville ha negativ effekt på vaskeresultatene og produktet.

Vannhardhet

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vannmyknernivå
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾

Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	mmol/l	Clarke-grader	Vannmyknernivå
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Fabrikkinnstilling.

2) Ikke bruk salt på dette nivået.

Uavhengig av type oppvaskmiddel som brukes, angir du egnet nivå på hardhet for å holde indikatoren for påfylling av salt aktivert.



Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

Regenereringsprosess

For riktig vannmyknerdrift må harpiksen til myknerenheten regenereres regelmessig. Denne prosessen er automatisk og er en del av den normale driften til oppvaskmaskinen.

Når den foreskrevne mengden vann (se verdier i tabellen) har blitt brukt siden forrige regenereringsprosess, vil en ny regenereringsprosess bli satt i gang mellom avsluttende skylling og programslutt.

Vannmyknernivå	Mengde vann (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3

Vannmyknernivå	Mengde vann (l)
10	3

I tilfelle den høye vannmyknerinnstillingen er brukt, kan det også oppstå i midten av programmet, før skyllingen (to ganger i løpet av et program).

Regenereringsinitiering har ingen innvirkning på syklusens varighet, med mindre det skjer midt i et program eller på slutten av et program med en kort tørkefase. I slike tilfeller forlenger regenereringen den totale varigheten av et program med ytterligere 5 minutter.

Deretter kan skyllingen av vannmykneren som varer i 5 minutter, begynne i samme syklus eller i begynnelsen av neste program. Denne aktiviteten øker det totale vannforbruket til et program med ytterligere 4 liter og det totale energiforbruket til et program med ytterligere 2 Wh. Skyllingen av mykneren ender med en fullstendig drenering.

Hver utført vannmyknerskylling (muligens mer enn én i samme syklus) kan forlenge programvarigheten med ytterligere 5 minutter når den oppstår når som helst i begynnelsen eller i midten av et program.

- i** Alle forbruksverdiene nevnt i dette avsnittet bestemmes i tråd med gjeldende standard i laboratorieforhold med vannhardhet 2,5 mmol/l (vannmykner: nivå 3) i henhold til forskriften: 2019/2022 . Vanntrykk og -temperatur og tilførsel fra strømmettet kan endre verdiene.

Skyllemiddelnivå

Skyllemiddelet sørger for å tørke oppvasken din uten striper og flekker. Den frigjøres automatisk under den varme skyllefasen. Det er mulig å innstille hvor mye skyllemiddel du vil utløse.

Når skyllemiddelkammeret er tomt, vil skyllemiddelindikatoren slå seg på og be deg om å fylle på skyllemiddel. Dersom tørkeresultatene er tilfredsstillende når du kun bruker multi-tabletter, kan du deaktivere dispenseren og varselet for påfylling av skyllemiddel. Imidlertid, for best mulig tørkeytelse, bruk alltid skyllemiddel og la skyllemiddelindikatoren stå på.

For å deaktivere skyllemiddeldispenseren og indikatoren, stiller du skyllemiddelnivået til 0A.

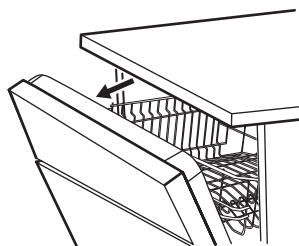
Sluttlid

Du kan aktivere et lydsignal som lyder når programmet er ferdig.

- i** Lydsignaler høres når det oppstår en feilfunksjon i apparatet. Det er ikke mulig å deaktivere disse lydsignalene.

AutoOpen

AutoOpen forbedrer tørkeresultatet med mindre strømforbruk. Døren åpner seg automatisk under tørkesyklusen og blir stående åpen.



AutoOpen aktiveres automatisk på alle programmene, bortsett fra Rinse & Hold.

- !** **FORSIKTIG!** Ikke prøv å lukke døren før etter 2 minutter etter en automatisk åpning. Dette kan skade produktet.

- !** **FORSIKTIG!** Hvis barn, kjæledyr eller personer med funksjonshemninger har tilgang til produktet, må du deaktivere AutoOpen. Den automatiske åpningen av døren kan utgjøre en fare og utsette mulige farer inne i produktet (som kniver, skarpe gjenstander, kjemikalier).

- i** Når AutoOpen åpner døren, er det mulig at Beam-on-Floor ikke er fullstendig synlig. Ta en titt på programpanelet for å se om programmet er fullført.

Tastelyd

Knappene på betjeningspanelet avgir en klikkelyd når du trykker på de. Du kan deaktivere denne funksjonen.

Siste programvalg

Du kan sette automatiske valg av det sist brukte programmet og tilvalgene.

Det siste programmet som ble fullført før du slo av apparatet blir lagret. Det velges deretter automatisk når du slår på apparatet.

Når det siste programvalget er deaktivert, er standardprogrammet ECO.

Innstillingsmodus

Slik går du inn i innstillingsmodus

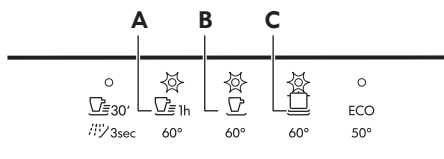
Du kan gå inn i innstillingsmodus før du starter et program. Du kan ikke gå inn i innstillingsmodus mens programmet kjører.

For å gå inn i innstillingsmodus, trykk og hold  30' og **ECO** samtidig i omtrent 3 sekunder.

- Lampen relatert til  1h,  og  tennes.
- Displayet viser den gjeldende verdien for første tilgjengelige innstilling.

Slik navigerer du i innstillingsmodus

Du kan navigere i innstillingsmodus med programknappene.



A. Forrige-knapp

B. OK-knapp

C. Neste-knapp

Bruk **Forrige** og **Neste** for å veksle mellom de grunnleggende innstillingene og for å endre verdien.

Bruk **OK** for å angi den valgte innstillingen og for å bekrefte endringen av verdien.

Slik endrer du en innstilling

Påse at apparatet er i innstillingsmodus.

1. Bruk Forrige eller Neste for å stille inn ønsket innstilling.

Displayet viser gjeldende innstillingsverdi (et siffer og den dedikerte bokstaven).

2. Trykk OK for å endre innstillingen.

Den gjeldende innstillingsverdien blinker.

3. Trykk Forrige eller Neste for å endre verdien.

4. Trykk på OK for å bekrefte innstillingen.

- Den nye innstillingen er lagret.
- Apparatet går tilbake til listen for grunnleggende innstillinger.

5. Trykk og hold  30' og ECO nede i omtrent 3 sekunder for å lukke innstillingsmodus.

Apparatet går tilbake til programvalget. Lagrede innstillinger forblir gyldige til du endrer dem igjen.

Før førstegangs bruk

- 1. Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen. Hvis ikke, juster nivået på vannmykneren.**
- 2. Fyll saltbeholderen.**
- 3. Fyll skyllemiddelbeholderen.**
- 4. Åpne vannkranen.**
- 5. Kjør programmet for Quick 30' å fjerne rester fra produksjonsprosessen. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett ikke oppvask i kurvene.**

Når du starter et program, kan apparatet bruke opptil 5 minutter på å lade harpiksen i

vannmykneren på nytt. Vaskefasen starter bare etter at denne prosedyren er fullført. Prosedyren gjentas med jevne mellomrom.

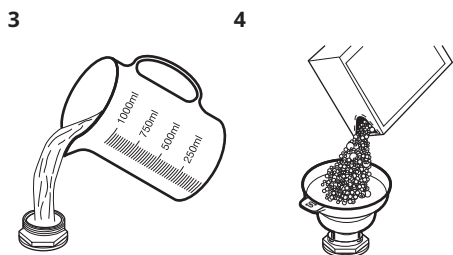
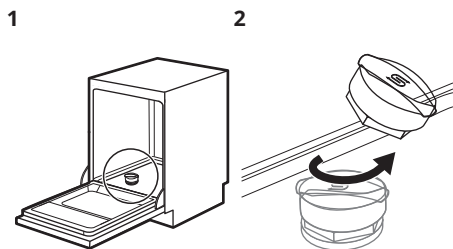
Saltbeholderen



FORSIKTIG! Bruk salt som bare er beregnet for oppvaskmaskiner. Fint salt øker faren for korrosjon.

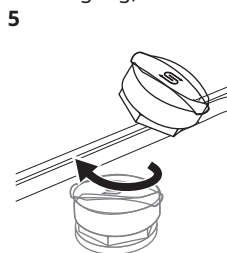
Saltet brukes til å lade opp harpiksen i vannmykneren, og til å sikre gode vaskeresultater i daglig bruk.

Fyll saltbeholderen med salt



Fyll 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).

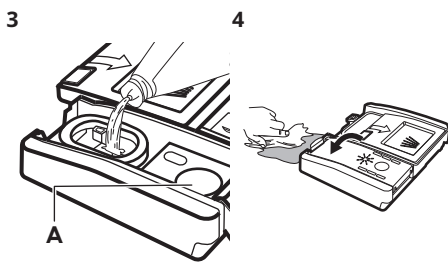
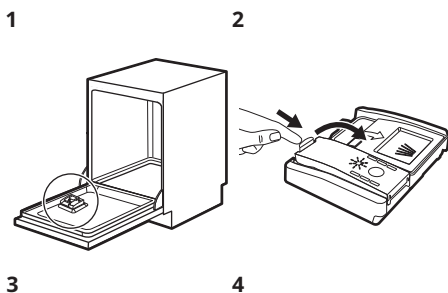
Ha 1 kg salt i saltbeholderen.



Lukk saltbeholderen ved å dreie lokket med klokken.

⚠ FORSIKTIG! Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den. For å forhindre korrosjon, må du starte et program umiddelbart etter at du har fylt saltbeholderen.

Fyll opp skyllemiddelbeholderen



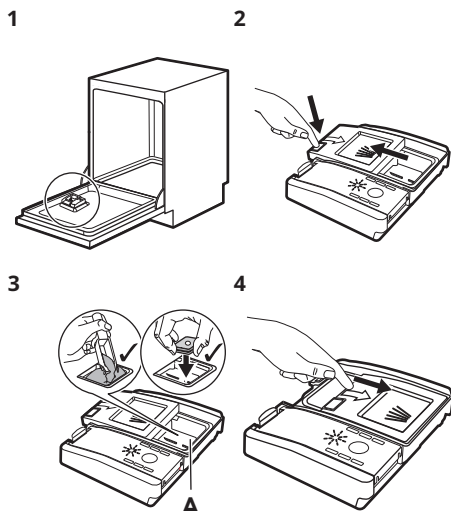
Fyll på skyllemiddeldispenseren når indikatoren (A) er klar. Hell skyllemiddelet i dispenseren til det når nivået "FILL".

Tørk bort skyllemiddelsøl med en absorberende klut for å unngå overdreven skumdannelse.

Daglig bruk

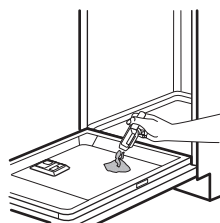
1. Åpne vannkranen.
2. Trykk og hold  inntil apparatet er aktivert.
3. Fyll saltbeholderen hvis den er tom.
4. Fyll skyllemiddelbeholderen hvis den er tom.
5. Fyll kurvene.
6. Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
7. Velg og start et program.
8. Steng vannkranen når programmet er ferdig.

Bruke oppvaskmiddel



Legg vaskemiddelet eller multi-tabletten i beholderen (A).

Hvis oppvaskprogrammet har en forskylle-fase, fyller du litt oppvaskmiddel på innsiden av produkt døren.



Når du bruker multi-tabletter som inneholder salt eller skyllemiddel er det ikke nødvendig å fylle saltbeholderen eller skyllemiddelbeholderen.

- Still vannhardheten til laveste nivå.
- Sett skyllemiddelevelnivå til 0A.

i Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

Slik velger og starter du et program

1. Trykk knappen som er relatert til programmet du ønsker å stille inn.
 - Lampen relatert til knappen er tent.
 - Displayet viser programvarigheten.
2. Aktiver gjeldende tilvalg etter behov.
3. Lukk døren til apparatet for å starte programmet.

Slik velger og starter du programmet

1. For å velge , trykk og hold  30' i 3 sekunder.
 - Lampen relatert til knappen er tent.
 - Displayet viser programvarigheten.
- i** Alternativer er ikke gjeldende for dette programmet.
2. Lukk produkt døren for å starte programmet.

Hvordan aktivere alternativer

1. Velg et program.
2. Trykk knappen som er relatert til programmet du ønsker å starte.
 - Lampen relatert til knappen er tent.
 - Displayet viser den oppdaterte programvarigheten.
- i** Som standard må tilvalg aktiveres hver gang før du starter et program.
Hvis det siste programvalget er aktivert, aktiveres de lagrede tilvalgene automatisk sammen med programmet.
- i** Det er ikke mulig å aktivere eller deaktivere tilvalgene mens et program er i bruk.
- i** Ikke alle tilvalg er kompatible med hverandre.
- i** Aktivisering av tilvalg kan ofte påvirke vann- og strømforbruk i tillegg til programmets varighet.

Slik velger og starter du programmet AUTO

1. Trykk på **AUTO**.

- Lampen relatert til knappen er tent.
- Displayet viser programvarigheten.

2. Lukk døren til apparatet for å starte programmet.

Apparatet registrerer klesvasktypen og tilpasser en egnet vaskesyklus. Under syklusen er sensorene aktive flere ganger, og den opprinnelige programvarigheten kan reduseres.

Slik utsetter du start av et program

1. Velg et program.

2. Trykk gjentatte ganger inntil displayet viser ønsket forsinket tid (fra 1 til 24 timer).

Lampen relatert til knappen tennes.

3. Lukk apparatdøren for å starte nedtellingen.

Under nedtellingen er det ikke mulig å endre utsatt tid og programvalget.

Programmet starter når nedtellingen er ferdig.

Slik avbryter du starttidsforvalget mens nedtellingen er i gang

Trykk og hold  inne i omtrent 3 sekunder. Apparatet går tilbake til programvalget.

-  Hvis du avbryter starttidsforvalget, må du velge programmet på nytt.

Slik avbryter du et aktivt program

Trykk og hold  inne i omtrent 3 sekunder.

Apparatet går tilbake til programvalget.

-  Påse at det er vaskemiddel i vaskemiddelskuffen før du starter et nytt program.

Åpne døren mens produktet er i bruk

Hvis du åpner døren mens et program går, vil produktet stoppe. Det kan påvirke energiforbruket og programvarigheten. Etter at døren blir lukket, vil produktet fortsette der det ble avbrutt.

-  Hvis døren er åpen i mer enn 30 sekunder i løpet av tørkefasen blir det aktuelle programmet avsluttet. Dette skjer ikke dersom døren blir åpnet av AutoOpen-funksjonen.

Auto Off-funksjonen

Denne funksjonen sparer strøm ved å slå av produktet når det ikke er i drift.

Funksjonen aktiveres automatisk:

- Programmet er ferdig etter opptil 15 sekunder.
- Etter 5 minutter hvis et program ikke har startet.

Programslutt

Når programmet er ferdig, viser displayet **0:00**.

Auto Off-funksjonen slår av apparatet automatisk.

Alle knappene er inaktive unntatt på/av-knappen.

Råd og tips

Generelt

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å beskytte miljøet.

- Å vaske tallerkener i oppvaskmaskinen slik det er beskrevet i brukerhåndboken, bruker vanligvis mindre vann og energi enn å vaske tallerkener for hånd.

- Last oppvaskmaskinen til full kapasitet for å spare vann og energi. For best mulig rengjøringsresultat, ordne gjenstander i kurvene som beskrevet i bruksanvisningen og ikke overbelast kurvene.
- Ikke forhåndsvask for hånd. Vann- og strømforbruket øker. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Fjern større matrester fra tallerkenene og tøm kopper og glass før du setter dem i produktet.
- Bløtlegg og forsiktig skur kokekar med fastbrent mat før du vasker det i produktet.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Du kan bruke oppvaskmiddel, skyllemiddel og salt separat eller bruke multitablettene (f.eks. «All in 1»). Følg alltid instruksjonene på emballasjen.
- Velg program i henhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. ECO gir mest effektiv bruk av vann og energiforbruk.
- For å forhindre at kalkbelegg bygger seg opp inni produktet:
 - Fyll saltbeholderen når det er nødvendig.
 - Bruk anbefalt dosering av oppvaskmiddel og skyllemiddel.
 - Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen.
 - Følg instruksjonene i kapittelet «**Stell og rengjøring**».

Bruk salt, skyllemiddel og såpe

- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Oppvaskmiddeltablettene vil ikke løses helt opp ved bruk av korte programmer.

Vi anbefaler at du bruker oppvaskmiddeltabletter sammen med lange programmer.

- Bruk alltid riktig mengde vaskemiddel. Utilstrekkelig dosering av vaskemiddel kan føre til dårlige rengjøringsresultater og hardvannsfilm eller flekker på gjenstandene. Hvis du bruker for mye vaskemiddel med mykt eller myknet vann, resulterer det i vaskemiddelrester på oppvasken. Juster mengden vaskemiddel basert på vannets hardhet. Les anvisningene fra produsenten på oppvaskmiddelet.
- Bruk alltid riktig mengde skyllemiddel. Utilstrekkelig dosering av skyllemiddel reduserer tørkeresultatene. Å bruke for mye skyllemiddel resulterer i blålige lag på gjenstandene.
- Forsikre deg om at vannmyknernivået er korrekt. Hvis nivået er for høyt, kan den økte mengden salt i vannet føre til rust på bestikk.

Slik gjør du om du ikke lenger ønsker å bruke multitabletter

Før du begynner å bruke separat rengjøringsmiddel, salt og skyllemiddel, fullfør følgende trinn:

1. Still inn det høyeste nivået på vannmykneren.
2. Sikre at beholderne for salt og skyllemiddel er fulle.
3. Start programmet Quick 30'. Bruk ikke oppvaskmiddel og sett ikke oppvask i kurvene.
4. Når programmet er ferdig, juster vannmykneren i henhold til vannhardheten der du bor.
5. Slik aktiverer du skyllemiddelbeholderen.

Før du starter et program

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og riktig montert.
- Lokket på saltbeholderen er fast.
- Spylearmene er ikke tette.

- Det er nok salt og skyllemiddel (med mindre du bruker kombi-oppvaskmiddeltabletter).
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.
- Riktig mengde vaskemiddel brukes.

Slik fyller du kurvene

 Se medfølgende brosjyre med eksempler på fylling av kurvene.

- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Produktet skal bare brukes til å vaske artikler som er egnet for oppvaskmaskin.
- Bruk ikke produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber da de kan sprekke, fordreie, bli misfarget eller hakkete.
- Du må ikke vaske vannabsorberende gjenstander i produktet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Fjern matrester fra gjenstandene.
- Bløtlegg kokekar med fastbrent mat før du vasker det i produktet.

- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.
- Kontroller at bestikk og servise ikke fester seg til hverandre. Bland skjeer sammen med annet bestikk.
- Forsikre deg om at glassene ikke berører hverandre.
- Legg bestikk og små gjenstander i bestikkskuffen.
- Plasser lette redskaper i den øvre kurven. Forsikre deg om at gjenstandene ikke kan bevege seg fritt.
- Påse at spylearmene kan bevege seg fritt før du starter et program.

Tømme kurvene

1. La serviset avkjøle seg før du tar det ut av produktet. Varme elementer kan lett bli skadet.
2. Tøm den nedre kurven først, og deretter den øvre.

 Når programmet er slutt, kan det fortsatt være vann på innsideoverflatene av produktet.

Stell og rengjøring

 **ADVARSEL!** Før alt vedlikehold annet enn kjøring av programmet Machine Care, slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten.

 Skitne filtre og tette spylearmer reduserer vaskeresultatet. Kontroller disse elementene jevnlig, og rengjør dem etter behov.

Machine Care

Machine Care er et program som er beregnet til å rengjøre apparatet innvendig med optimale resultater. Den fjerner kalkavsetninger og fettoppbygging.

Når apparatet registrerer behovet for rengjøring, slås indikatoren  på. Start Machine Care-programmet for å rengjøre apparatet innvendig.

Slik starter du Machine Care-programmet

 Før du starter Machine Care-programmet, rengjør filtrene og spylearmene.

1. Bruk avkalkingsmiddel eller rengjøringsmiddel beregnet spesielt for oppvaskmaskiner. Følg alltid instruksjonene på emballasjen. Sett ikke servise i kurvene.
2. Trykk og hold inne  og **AUTO** samtidig i omtrent 3 sekunder.

Indikatorene  og  blinker. Displayet viser programvarigheten.

3. Lukk døren til apparatet for å starte programmet.

Når programmet er fullført er indikatoren  av.

Innvendig rengjøring

- Rengjør produktet innvendig med en myk, fuktig klut.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, skarpe gjenstander, sterke kjemikalier, skrubber eller løsemidler.
- Rengjør døren, inkludert gummipakningen, en gang i uken.
- For å opprettholde optimal ytelse for apparatet, bruk et spesifikt rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner minst annenhver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.
- For optimal rengjøringsresultatet, start Machine Care-programmet.

Fjerne fremmedlegemer

Kontroller filtrene og bunnpannen etter hver bruk av oppvaskmaskinen.

Fremmedlegemer (f.eks. glass, plast, bein eller tannpirkere osv.) reduserer effektiviteten av rengjøringen og kan forårsake skade på avløpspumpen.



FORSIKTIG! Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemene, må du kontakte et autorisert servicesenter.

1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapitlet.
2. Fjern eventuelle fremmedlegemer manuelt.
3. Sett inn filtrene igjen som beskrevet i dette kapitlet.

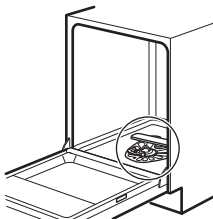
Utvendig rengjøring

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut.
- Bare kun nøytrale rengjøringsmidler.

- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber eller løsemidler.

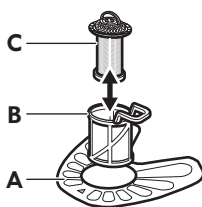
Rengjøring av filtrene

1



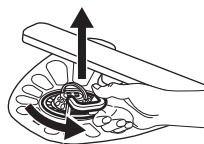
Påse at det ikke er rester av mat eller skitt på eller rundt kanten av bunnpannen.

2

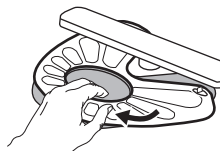


Filtersystemet består av 3 deler.

3



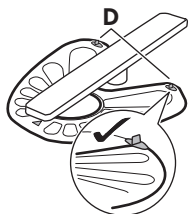
4



For å fjerne filtrene (B) og (C), må du dreie håndtakene mot urviseren og trekk den oppover. Fjern filteret (C) ut av filteret (B). Vask filtrene med vann.

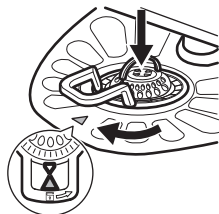
Fjern det flatfilteret (A). Vask filteret med vann.

5



Sett det flatfilteret (A) tilbake på plass. Påse at de er riktig plassert under de 2 guidene (D).

6

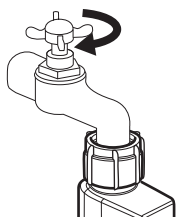


Monter filtrene (B) og (C) på nytt. Sett de tilbake i filteret (A). Dreii håndtaket med urviseren til det låses.

i Feil plassering av filtrene kan føre til dårlig vaskeresultat og skade produktet

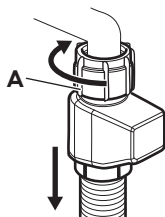
Rengjøring av filteret i inntaksslangen

1



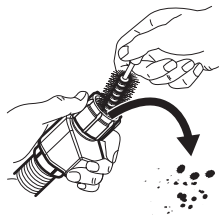
Steng vannkranen.

2



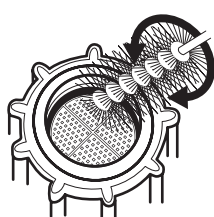
Koble fra slangen. Vri festeren A med klokken.

3



Rengjør filteret i inntaksslangen.

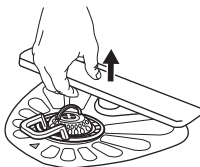
4



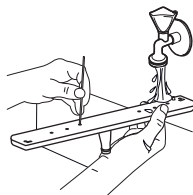
Slik rengjør du den nedre spylearmen

Vi anbefaler at du rengjør den nedre spylearmen regelmessig for å unngå at hullene tettes igjen av skitt. Tette hull kan føre til utilfredsstillende vaskeresultater.

1



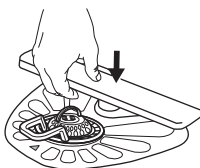
2



For å fjerne den nedre spylearmen, trekk den oppover.

Rengjør spylearmen under rennende vann. Bruk et redskap med tynn spiss, f.eks. en tannpirker, for å fjerne smusspartikler fra hullene.

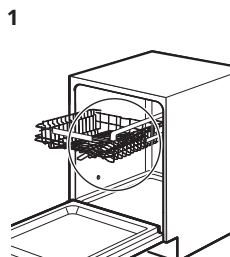
3



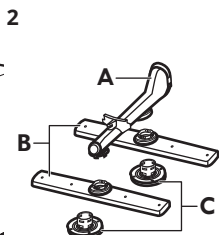
For å sette spylearmen tilbake på plass, trykk den nedover.

Rengjør den øvre spylearmene

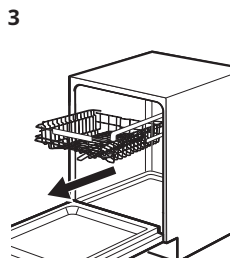
Vi anbefaler at du rengjør den øvre spylearmene regelmessig for å unngå at hullene tettes igjen av skitt. Tette hull kan føre til utilfredsstillende vaskeresultater.



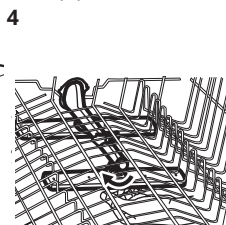
De øvre sprayarmene er plassert under den øvre kurven.



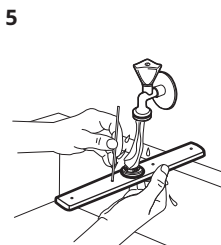
Spylearmene (B) er installert i kanalen (A) med monteringsselementene (C).



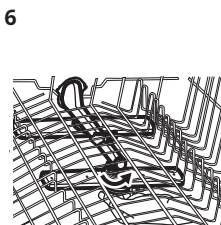
Trekk ut den øvre kurven.



For å løsne spylearmen fra kanalen, skru monteringsselementet med urviseren.



Rengjør spylearmen under rennende vann. Bruk et redskap med tynn spiss, f.eks. en tannpirker, for å fjerne smusspartikler fra hullene.



Sett inn monteringsselementet i spylearmen og fest det i kanalen, ved å skru det mot urviseren. Påse at monteringsselementet låses på plass.

Feilsøking



ADVARSEL! Uriktig reparasjon av produktet kan utgjøre en fare for brukerens sikkerhet. Alle reparasjoner må kun utføres av kvalifisert personell.

De aller fleste problemene som oppstår under daglig bruk kan løses uten å måtte

ta kontakt med et autorisert servicesenter.

Se tabellen under for informasjon om mulige problemer.

Ved enkelte problemer viser displayet en alarmkode.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Du kan ikke slå på produktet.	- Sørg for at støpselet er satt helt inn i veggkontakten. - Kontroller at det ikke er en skadet sikring i sikringsskapet.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Programmet starter ikke.	• Kontroller at produktets dør er lukket. • Hvis starttidsforvalg er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. • Produktet lader harpiksen på nytt i vannmykneren. Varigheten på prosedyren er ca. 5 minutter.
Produktet tar ikke inn vann. Displayet viser i10 eller i11 .	• Kontroller om vannkranen er åpen. • Kontroller at trykket til vannforsyningen ikke er for lav. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. • Kontroller at vannkranen ikke er tett. • Kontroller at filteret i inntaksslangen ikke er tett. • Kontroller at vanninntaksslangen ikke er bøyd eller i klem.
Produktet tømmes ikke for vann. Displayet viser i20 .	• Kontroller at avløpsrøret ikke er tett. • Kontroller at kupéfilter system ikke er tett. • Kontroller at dreneringsslangen ikke er bøyd eller i klem.
Lekkasjestoppssystemet er på. Displayet viser i30 .	• Steng vannkranen. • Se til at produktet er riktig installert. • Sørg for at kurvene er lastet som anvist i brukerveiledningen.
Feil i deteksjonssensoren for vannnivå. Displayet viser: i41 – i44 .	• Sørg for at filtrene er rene. • Slå produktet av og på.
Feil i vaskepumpen eller avløpspumpen. Displayet viser i51 – i59 eller i5A – i5F .	• Slå produktet av og på.
Temperaturen på vannet inne i produktet er for høy, eller det oppsto en feil på temperatursensoren. Displayet viser i61 eller i69 .	• Sørg for at inntaksvannets temperatur ikke overstiger 60 °C. • Slå produktet av og på.
Feilfunksjon i produktet. Displayet viser iC0 eller iC3 .	• Slå produktet av og på.
Nivået på temperaturen i produktet er for høy. Displayet viser iF1 .	• Slå produktet av og på. • Sørg for at filtrene er rene. • Kontroller at uttaksslangen er satt inn i riktig høyde over gulvet. Se installasjonsanvisninger.
Produktet stopper og starter flere ganger under bruk.	• Dette er normalt. Det gir beste vaskeresultat, og sparer energi.

Problem og alarmkode	Mulig årsak og løsning
Programmet varer for lenge.	- Hvis starttidsforvalgalternativ er valgt, avbryt innstillingen eller vent til slutten av nedtellingen. - Aktivering av tilvalgene kan øke programvarigheten.
Tiden som gjenstår i displayet øker og hopper til nesten slutten av programvarigheten.	Dette er ikke et problem. Produktet fungerer som det skal.
Liten lekkasje fra døren til produktet.	- Produktet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Døren til produktet befinner seg ikke i midten av produktet. Juster den bakre foten (hvis nødvendig).
Døren til produktet er vanskelig å lukke.	- Produktet står ikke plant. Løsne eller stram de regulerbare bena (hvis nødvendig). - Deler av serviset stikker ut av kurvene.
Produktets dør åpnes under vaskesyklusen.	- AutoOpen er aktivert. Denne funksjonen åpner døren til produktet i tørkefasen for å forbedre tørkeevnen og la oppvasken avkjøles. Døren står kontinuerlig på gløtt. - Tørkefasens varighet og dørens åpningstid varierer avhengig av valgt(e) program og alternativer. - Når AutoOpen åpner døren, viser displayet gjenværende tid for det kjørende programmet. Hvis du ikke vil at døren skal åpnes aktiveres, må du deaktivere AutoOpen. Se "Innstillinger".
Rasle- eller bankelyder fra innsiden av produktet.	- Serviset er ikke ordentlig ordnet i kurvene. Se brosjyren om innlasting i kurvene. - Pass på at spylearmene kan rotere fritt.
Produktet utløser sikringen.	- Strømstyrken er ikke nok til å tilføre alle produktene strøm samtidig. Kontroller strømstyrken i støpselet og kapasiteten til måleren, eller slå av et annet produkt som er i bruk. - Intern elektrisk feil ved produktet. Kontakt et autorisert servicesenter.

Slå produktet av og på etter at du har kontrollert det. Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen opptrer igjen.

Kontakt servicesenteret for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.



ADVARSEL! Vi anbefaler ikke å bruke produktet før problemet er løst. Koble fra produktet og ikke koble det til igjen før du er sikker på at det fungerer som det skal.

Produktnummerkoden (PNC)

Hvis du kontakter et autorisert servicesenter, må du oppgi apparatets produktnummer.

PNC finner du på typeskiltet på apparatdøren. Du kan også sjekke PNC på betjeningspanelet.

Før du sjekker PNC, påse at apparatet er i programvalg.

1. Trykk og hold  og **AUTO** samtidig i omtrent 3 sekunder. Displayet viser apparatets PNC.
2. For å avslutte PNC-visningen, trykk og hold  og **AUTO** samtidig i omtrent 3 sekunder. Apparatet går tilbake til programvalget.

Oppvask- og tørkeresultatene er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsak og løsning
Dårlige vaskeresultater.	• Se «Daglig bruk», «Råd og tips» og brosjyren om innlasting i kurvene. • Bruk mer intensive vaskeprogrammer. • Aktiver Power Clean-tilvalget for å forbedre vaskeresultater av valgte program. • Rengjør dysene og filteret på spylearmen. Se «Stell og rengjøring».
Dårlige tørkeresultater.	• Serviset ble liggende for lenge i det lukkede produktet. Aktiver AutoOpen for å slå på automatisk åpning av døren og for å forbedre tørkeytelsen. • Det er tomt for skyllemiddel eller doseringen av skyllemiddelet er ikke tilstrekkelig. Fyll skyllemiddelbeholderen eller sett nivået av skyllemiddel høyere. • Skyllemiddelet kan være årsaken. • Vi anbefaler å alltid bruke skyllemiddel også i kombinasjon med multi-tabletter. • Det kan være at plastgjenstander må tørkes i håndkle. • Tørkefasen er ikke en del av vaskeprogrammet. Se "programoversikt".
Det er hvitaktige striper eller blålig belegg på glass og servise.	• For mye skyllemiddel slippes ut. Juster skyllemiddelnivået til et lavere nivå. • Mengden oppvaskmiddel er for høy.
Det er flekker og tørre vann-dråper på glass og servise.	• Det er ikke tilstrekkelig med skyllemiddel. Still inn skyllemiddelnivået til et høyere nivå. • Skyllemiddelet kan være årsaken.
Innsiden av produktet er vått.	• Dette er ikke noe galt med produktet. Fuktig luft kondenserer på produktveggene.

Problem	Mulig årsak og løsning
Uvanlig skum under vasking.	• Bruk oppvaskmiddelet som er beregnet spesifikt for oppvaskmaskiner. • Det er en lekkasje i skyllemiddelbeholderen. Kontakt et autorisert servicesenter.
Spor av rust på bestikk.	• Det er for mye salt i vannet som brukes til vasking. Se «Vannmykneren». • Bestikk av sølv og rustfritt stål ble plassert sammen. Unngå å sette ting i sølv og rustfritt stål i nærheten av hverandre.
Det er rester av oppvaskmiddel igjen i beholderen når programmet er slutt.	• Oppvaskmiddeltabletten ble sittende fast i beholderen og ble derfor ikke godt nok vasket bort av vannet. • Vann kan ikke vaske bort vaskemiddel fra beholderen. Påse at spylearmene ikke er blokkerte eller tette. • Sørg for at gjenstandene i kurvene ikke hindrer at lokket på oppvaskmiddelbeholderen åpnes.
Det er lukt inne i apparatet.	• Se «Innvendig rengjøring». • Start Machine Care-programmet med et avkalkingsmiddel beregnet for oppvaskmaskiner.
Kalkrester på servise, i apparatet og på innsiden av døren.	• Saltnivået er lavt, kontroller etterfyllingsindikatoren. • Lokket på saltbeholderen er løs. • Springvannet ditt er hardt. Se «Vannmykneren». • Bruk salt og still inn på regenerering av vannmykner når multifunksjonstabletter brukes. Se «Vannmykneren». • Start Machine Care-programmet med et avkalkingsmiddel beregnet for oppvaskmaskiner. • Hvis det fortsatt er kalkavsetninger til stede, rens produktet med rensemiddel som er spesielt tilpasset dette formålet. • Prøv et annet rengjøringsmiddel. • Kontakt produsenten av oppvaskmiddelet.
Matt, misfarget eller skår i servise.	• Sørg for at gjenstander som er egnet for oppvaskmaskiner vaskes i produktet. • Fyll og tøm kurvene forsiktig. Se brosjyren om fylling av kurvene. • Plasser skjøre gjenstander i den øvre kurven. • Aktiver Gentle / Glass-tilvalget for å sørge for at glasstøy og delikate gjenstander blir tatt spesielt vare på.



Se **«Før første gangs bruk»**, **«Daglig bruk»** eller **«Råd og tips»** for andre mulige årsaker.

Tekniske data

Produkttype	Helintegrert oppvaskmaskin	
Mål	Bredde / høyde / dybde (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrisk tilkobling ¹⁾	Spenning (V)	220 – 240
	Frekvens (Hz)	50
Vannforsyningstrykk	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Vannforsyning	Kaldt vann eller varmt vann ²⁾	maks 60° C
Kapasitet	Kuverter	10

1) Referer til klassifiseringsskiltet for andre verdier.

2) Hvis varmtvannet kommer fra alternativ energikilde (for eksempel solcellepaneler, vindenergi), bruk varmt vannforsyningen for å redusere strømforbruket.

Kobling til EU EPREL-databasen

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettløse til registreringen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne informasjonen relatert til ytelsen til produktet i EU EPREL-databasen med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på merkeskiltet til produktet. Se etter i kapitlet «Produktbeskrivelse».

Gå til www.theenergylabel.eu for mer detaljert informasjon om energietiketten.

Beskyttelse av miljøet

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter

som er merket med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

IKEA EUROPA GARANTI

Hvor lenge er garantien fra IKEA gyldig?

Denne garantien er gyldig i 5 år fra opprinnelig kjøpsdato for produktet fra IKEA. Originalkvitteringen kreves som kjøpsbevis. Dersom reparasjoner utføres i løpet av garantitiden, forlenges ikke garantiperioden for produktet.

Hvem utfører servicearbeidet?

Serviceleverandøren til IKEA vil utføre servicearbeidet gjennom sin egen serviceorganisasjon eller et autorisert servicenettverk.

Hva dekker garantien?

Garantien dekker feil ved apparatet som skyldes fabrikkasjons- eller materialfeil fra datoen det ble kjøpt hos IKEA. Garantien gjelder bare for husholdningsbruk. Garantiiunntakene står oppført under

overskriften "Det som ikke dekkes av denne garantien" I garantiperioden dekker garantien kostnadene forbundet med å reparere eventuelle feil, dvs. reparasjoner, deler, arbeids- og reiseutgifter vil dekkes, forutsatt at apparatet står tilgjengelig og kan repareres uten ekstrautgifter og at feilen skyldes fabrikkasjons- eller materialfeil. Europarådets direktiv (99/44/EG) og relevante lokale forskrifter gjelder. Utskiftete deler skal bli IKEA sin eidom.

Det IKEA ikke gjør for å utbedre problemet.

IKEA sin utpakte serviceleverandør vil undersøke produktet og bestemme etter eget skjønn om det dekkes av denne garantien. Dersom problemet er funnet å være dekket av garantien, vil IKEA sin serviceleverandør eller autorisert servicepartner i sitt eget servicenettverk etter eget skjønn, enten reparere det defekte produktet eller erstatte det med det samme eller et tilsvarende produkt.

Det som ikke dekkes av denne garantien

- Slitasje i forbindelse med bruk.
- Forsettelig eller uaktsom skade, skade som følge av at bruksanvisningen ikke ble fulgt, feil installering eller tilkobling til feil spenning, kjemisk eller elektrolytisk reaksjonsskade, rust, korrodering eller vannskade, inkludert, men ikke begrenset til, skade som følge av for høyt kalkinnhold i vannet, samt miljøskade.
- Forbruksdeler, inkludert batterier og pærer/dioder.
- Dekorative deler eller deler som ikke fungerer og som ikke har noen virkning på bruken av apparatet, inkludert riper og eventuelle fargeforskjeller.
- Tilfeldig skade påført av fremmede legemer eller substanser og rengjøring eller fjerning av blokkeringer fra filtre, uttømmingssystem eller såpeskuffer.
- Eventuell skade på følgende deler: keramikkglass, tilbehør, service- og bestikkurver, fylling og uttømmingsrør, pakninger, lamper og lampedeksler, skjerm, knotter, kabinett eller deler av

kabinett. Med mindre det ikke kan bevises at slik skade skyldes fabrikkasjonsfeil.

- Tilfeller det ikke kan påvises noen feil under et besøk av en servicetekniker.
 - Reparasjoner som ikke utføres av våre tilsatte serviceleverandører og/eller en autorisert og kontrahert servicepartner eller dersom ikke-originaldeler er brukt.
 - Reparasjoner som skyldes en installasjon som er utført feil eller i strid med spesifikasjonene.
 - Apparatbruk i andre miljø enn husholdningsmiljø, dvs. i et fagmessig bruksområde.
 - Skader oppstått under transport. Dersom en kunde selv transporterer dette produktet til sitt hjem eller til annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for eventuell skade som kan oppstå under transporten. Dersom imidlertid IKEA leverer dette produktet til kundens leveringsadresse, vil eventuell skade som kan oppstå under denne transporten være dekket av denne garantien.
 - Kostnad for utføring av første gangs installasjon av et apparat fra IKEA. Hvis imidlertid en serviceyter fra IKEA eller dennes autoriserte servicepartner reparerer eller erstatter apparatet i samsvar med vilkårene i denne garantien, vil serviceyteren eller hans autoriserte servicepartner gjeninstallere det reparerte apparatet eller installere det erstattede apparatet, hvis nødvendig.
- Disse restriksjonene gjelder ikke for arbeid som utføres av en kvalifisert spesialist som bruker våre originaldeler for å tilpasse apparatet i samsvar med tekniske sikkerhetsspesifikasjoner for et annet EU-land.

Landenes lover gjelder på følgende vis

IKEA-garantien gir deg spesifikke rettigheter som dekker, eller overgår, de lokale juridiske krav som kan variere fra land til land.

Garantien vil på ingen måte gi dårligere betingelser enn hva de lokale forbrukerlovgevingen krever.

Gyldighetsområde

Service på apparater som er kjøpt i ett EU-land og brakt til et annet EU-land, vil utføres innenfor rammen til garantibetingelsene som gjelder i det nye landet. Plikten til å utføre servicearbeid innenfor garantirammen er bare tilstede dersom:

- apparatet samsvarer med, og er installert i samsvar med de tekniske spesifikasjonene som gjelder for landet
- apparatet samsvarer med, og er installert i samsvar med de monteringsanvisningen og sikkerhetsinformasjonen i bruksanvisningen.

Godkjent kundeservice for apparater fra IKEA:

Ikke nøl med å ta kontakt med kundeservice hos IKEA for å:

1. fremsette et krav under denne garantien,
2. be om forklaring på installasjonen av IKEA-apparatet i dedikerte kjøkkeninnredninger fra IKEA.
Serviceavdelingen kan ikke forklare:
 - den generelle installasjonen av et IKEA-kjøkken,
 - tilkobling av elektrisitet (dersom maskinen leveres uten kabel og støpsel), vann eller gass da dette må utføres av en autorisert servicemontør,
3. be om forklaring av innhold og spesifikasjoner i bruksanvisningen til IKEA-apparatet.

For å forsikre deg om at vi kan hjelpe deg på best mulig måte, må du lese monteringsanvisningen og/eller -anvisningene i brukerhåndboken før du kontakter oss

Slik når du oss dersom du trenger service



På siste side av denne håndboken finner du den komplette listen over kontakter som er godkjent av IKEA samt deres nasjonale telefonnumre.

i For å oppnå raskere service, anbefaler vi deg at du bruker der spesifikke telefonnumrene som står oppført bakerst i denne håndboken. Referer alltid til numrene oppført i heftet til det aktuelle apparatet du trenger hjelp for. Før du ringer oss ber vi deg finne frem IKEA-artikkelnummeret (8-sifret kode) og serienummeret (8-sifret kode som du finner på typeskiltet) til produktet som du trenger hjelp til.

i **TA VARE PÅ KVITTERINGEN!**
Den er ditt kjøpsbevis og er nødvendig for at garantien skal gjelde. Merk deg at kvitteringen også viser IKEA-apparatets navn og nummer (8-sifret nummer) for hvert apparat du har kjøpt.

Trenger du mer hjelp?

Hvis du har flere spørsmål som ikke gjelder kundeservice for ditt apparat, kan du kontakte callsenteret for den nærmeste IKEA-butikken. Vi anbefaler at du leser dokumentasjonen til apparatet grundig før du kontakter oss.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 - 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21, Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	

156939551-A-522021

